Tai Hon Kong Bo Ltd, Publishers
Entered At Vancouver Post Office
As Second Class Matter

The Chinese Times

Tuesday August 17 1937

本報 The Chinese Times 址
443-445 Carrall Street
P.O. Box 260 Phone Sey. 7092
Vancouver, B C.

中華民國貳十六年八月十七號 星期貳

大漢公報

孔子貳千四百八十八年 夏曆歲次丁丑年七月十貳日

▲請惠夏季報費

本報向承各界僑胞關照。感篆殊深。茲又援例列單往收夏季報費與告白費。單到時。務希如數惠來。俾資彌補。而清手續。實爲厚幸。

本報司理部謹啟

本報價目表

本報價目本埠派到每月收銀七毛五
若派不到者郵票寄上每月收銀一元
英屬及美國每年收英金九元七毛五
半年五元三個月二元七五一月一元
中國及外國每年收英金十五元
除星期日外皆按日呈閱無論取閱久暫報費
均要先惠空函定閱恕不奉呈

本報司理部啟

言論

我華僑對於戰倭期中應持之態度(二)

擎天

惟向賊念經。必難有效 對牛彈琴。當不入耳。倭獸之所欲盡佔者。我國之土地。所欲盡殺者。我國之人民。故在南苑。已盡將我軍民屠殺。又在天津。假稱我軍向他攻擊 竟悍然轟炸。燬爲平地。慘殺平民八九千。損失財產過百兆。無家可歸者四十餘萬。爲空前之浩刦。實亘古以來之慘狀。今又向上海開火。屠殺將更慘酷矣。此如可忍。孰不可忍。是以自此事發生後。各國領事團。固不直其所爲。卽素爲人所譏爲不抵抗之寗府各人。亦宣佈已到最後關頭。惟有堅決犧牲。日獸艦源源運獸卒東來。到處向我方挑釁。雖欲和平。實不可得。若還一味退讓。今日割一城。明日送一省。倭獸得寸入尺。更肆苛求。真如抱薪而救火。薪不盡。火不熄。非至國亡種滅不止也。

況河北若失。華北五省亡矣。華北五省若亡。華中更難固守。華中難守。華南必危。古人有言。涓涓不塞。將成江河。毫毛不拔。將尋斧柯。防禍宜於未然。救患須於將起。據其未生。先其未形。事乃易圖也。故今日者。不與抗戰。則必至亡。若起與戰。則能興國。與其坐而待亡。孰若奮起與戰。此今次事件。無論何人。固莫不主戰。而以情勢而言。實亦不能不戰者也。

且今者倭賊已先向我開火矣。南口、平津、平漢、津浦各路及淞滬各線。皆起劇烈之戰矣。吾人雖不欲戰爭。而不可得矣。幸而人心憤激。士卒用命。自戰事開始至今。多數勝利。雖未能一鼓蕩平獸卒。然一起便克豐台。據其司令部。繼則又復通州。擒其僞組織。士氣奮勇。僞軍反正。獸酋田代(駐華北獸軍總司令)心驚魂散。胆碎身亡。戰爭開始。便喪大將。實大不祥。福生有基。禍生有兆。早知我軍必勝。而獸軍必敗矣。果也。日昨我軍各路反攻。滅迹掃塵。追奔逐北。炸其旗艦。據其軍部。固予吾人無限欣慰。況戰勝之威。士氣百倍。乘勢進取。將使獸方片甲不留。隻輪不返。直抵黃龍。踏平三島。報我國仇。雪我國恥。由斯可期矣。(待續)

本館特電

▲今晨接駐上海訪員來電云

◐我飛机六架。十六日在黃浦江。向賊艦及賊旗艦出雲號轟炸。賊艦發高射砲。互戰極烈。彈中艦邊。及炸燬倭領署樓頂所架之砲。

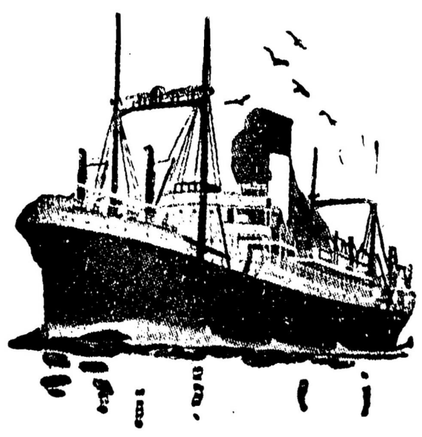
◐獸旗艦出雲號。被我方敢死隊魚雷艇轟傷。即由獸領館前駛出。約行一英里至懇士碼頭不能行動遂停。又泊楊林口賊艦一隻亦被炸傷。

雲埠華區最大最好之酒樓是
北京酒樓
每日午后一時開至晨早三時
(電話) 矢廠壹三五

船長精明應信任
本行開辦至今已六拾七年中經農業歉收政潮經濟豐裕與恐慌種種變遷因富有經驗及慎於將事故能應付自如渡過難關且常表現其有絕巨抗力足以屹立不移投資者於此須熟思如何方可應付各種變境究能否成設功有一人焉富其移殖國外時須具有許多犧牲其吃苦與犧牲之目的在謀保護其家庭及享晚年之福有經驗之船主亦然須冒大風浪及天氣清朗時則怡然自得
▲本行歷六拾七年之勇往致有今日之發達足証其有能幹寶安全者對此應無顧慮本行特在雲高華域多利滿地可等埠雇用適堪任事之華員帮忙以利便華顧客

寶路銀行
THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office Montreal, Canada

藍煙通船公司
The Blue Funnel Line



注意更正船期

由雲開行	船名	到雲域埠
七月十號	千地利士	六月十四號
八月二號	益臣	七月十二號
九月九號	且路利士	八月十七號
十月七號	千地利士	九月十四號

◀二樓位七十五元▶
◀大艙位五十五元▶

以上各號船由雲埠開往遠東特開往上海停泊數大以供搭客遊覽

域埠代理處均安號
QUON ON CO.
529 Cormorant St.
Phone. Garden 6914
Victoria B. C

馬福榮
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B C.

雲埠代理處均安
QUON ON CO.
254½ Pender St. E.
Phone Sey. 2942
Vancouver, B. C.

葉求茂代理詩不亞鉄路車紙

◎本報有字花紙袋發售
每千價銀八元

諸君入埠請到永生號(片打街東五拾壹號)接洽
代打電報寫紙
取銀不收電費

詩丕亞輪船公司

拾七天到香港
皇后船之四大特色
行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽
船期印備函索即奉

一切猪鷄均在船上隨宰隨用

由雲埠開行日期表	
船號	陽曆日期
俄國皇后	八月十九日
日本皇后	九月四日
亞洲皇后	九月十八日
坎拿大	十月二日
俄國皇后	十月十六日
日本皇后	十月卅日

太平洋客務總司理司徒施佈

雲埠代理司公生業
YIP SANG CO. LTD.
51 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

司徒施通信處
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

輪船客務總司理火士打
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

AMERICAN MAIL LINE AND DOLLAR STEAMSHIP LINES

美國郵船大來輪船公司

請搭總統船回國
諸君搭總統船返國。可享最完善之招待。如水路行程之穩固船行快捷。船位佈置齊備。福食優良。快暢適意。他如設置完善、樓梯新式寬大。有影畫戲。賣物場。吸烟室閱書房。又有聯歡會。與友作種種消遣。壹路快樂逍遙自在。足令諸君精神與身体爽快。倘蒙惠顧。特別歡迎。

最近由域埠開行船期

總統民臣	八月廿八日
總統者付慎	九月十一日
總統麥堅尼	十月廿三日
總統加蘭	十二月六日

域埠代理馬呈瑞
Lee Hong Chong,
541 Fisguard St.,
Victoria, B. C.
Phone Empire 5831

雲埠代理處
興原中
Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
駿馬
MAR JUNE
258 Pender St. E.

華人客務司理馬均德
STANLEY G. MAR
Chinese Passenger Agent
79 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
Phone Sey. 6256

▲現整理各色羊毛線辦函索即寄
W. Samtien Co. 103 Pender St. E. Vancouver B. C.
田織製造公司

◐獸机十六架。分隊襲南京。我空軍應戰。四處防軍開高射砲及机關鎗射擊。歷一時許。擊落獸机六架。餘逃遁。在南郊下六彈。屋宇被損壞

◐杭州、南昌、有獸机十數架襲擊。我空軍迎擊。在杭州擊落獸机九架。

◐蕪湖、浙江、安徽、江西、蘇州北部。均有賊机襲攻。我空軍皆起與抗。

◐十六日拂曉。瀏河及吳淞口外浦東各處戰極烈

◐日賊以公共租界爲作戰根據地。是以租界常有砲彈墜落。雖租界內之生命財產。亦感危險。糧食將起恐慌。難民不可數計。

◐我軍用大砲轟中吳淞口之獸方潛艇。起火焚燬

◐日賊再派大隊向南口總攻。我軍奮勇痛擊。獲大勝利。殲獸卒千餘隻

◐中央軍現到上海者。數逾十万。

◐財政部下令。限制貨幣出口。及限儲戶向銀行提欵

◐南京獸大使館閉門。川越準備回獸窟

◐廣州獸領事館。亦於十七日下旗閉門。全体館員及獸僑百餘同時撤離

◐虎門要塞司令部。昨鎗決漢奸三名。搜獲地圖數幅。攝影機一架。係欲偵測炮台秘密。

◐廣州商會。議決此後誓不買賊貨。

重（要）電報

●我軍攻佔敵海軍司令部

▲敵否認潛艇爲我機爆傷

上海十七日（美聯社）電。形同要塞之日寇海軍司令部樓宇。是日被我軍攻佔。今晨大未曙以前。中倭海陸空軍。乘夜光彈照耀之際戰鬥劇烈。沿黃浦江兩岸之華軍夾攻倭海軍陸戰隊。頃據我方消息。謂虹口日賊海軍司令部之樓宇已爲我軍攻佔。該樓宇爲砲台式。乃用鋼鐵與三合土建成者。此司令部樓宇被佔後。即有我軍大隊湧進虹口公園。與日賊相持。因賊軍自該公園發砲轟擊我軍防線也。此爲岸上賊軍之主要地位。但日寇否認海軍司令部被佔之訊是實。並否認星期一華人轟炸機在吳淞爆傷日寇潛水艇與砲艦云

●敵軍千名在南口被殲

▲我軍仍堅守南口

上海拾六日電。我軍仍堅守南口。現正在掘壕防守南口路。使日寇不能運輸軍械赴察哈爾。

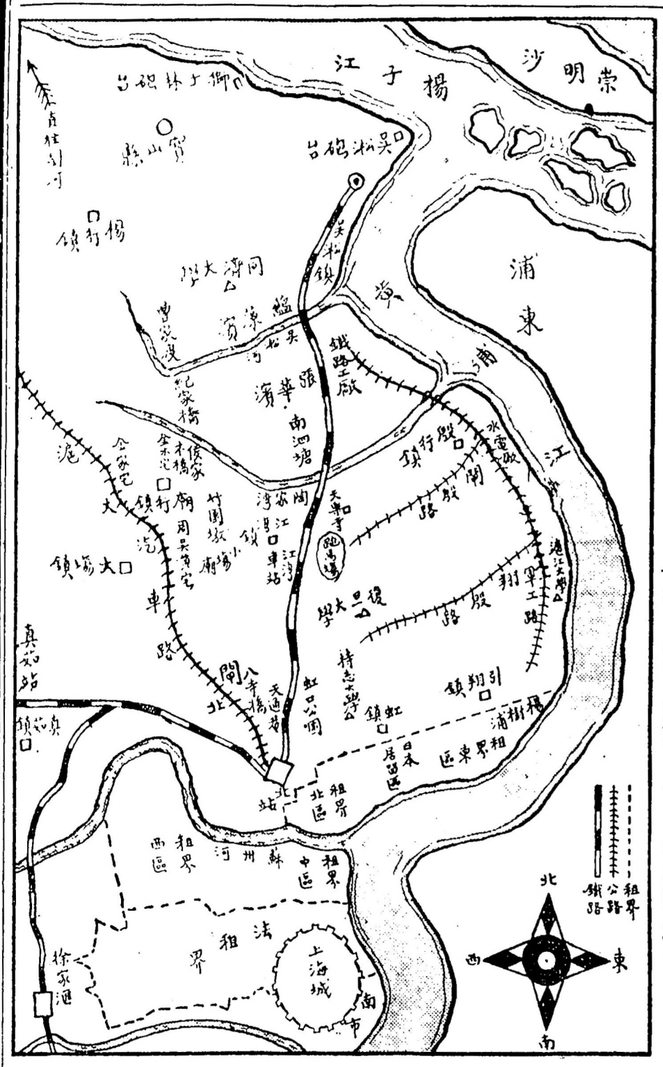
查日寇是次進攻南口。屢戰失敗。我軍奮勇抗戰。堅守陣地。殺賊甚多。加以天氣不利於日寇。使日寇飛機不能施炸。復以該處山路崎嶇。大砲無由運入。故日寇損失較我軍爲巨。據我方消息。迄今賊軍陣亡者壹千名。我軍亦損失五百云

●賊旗艦受傷漂流江上

上海十七日電。統一社訪員消息。華軍在黃浦江用飛機及岸上大砲轟擊日艦隊。又用小鐵甲快船多艘。每艘船員六名。魚雷二個。攻擊日旗艦出雲號。聞該艦被轟炸後。當時未能探悉其損壞爲若干。惟自倭領館前端下錨處漂流四分之一里許。

●英閣員關心遠東戰事

倫敦拾七號電。據官場消息。英政府對於遠東近日形勢。覺得難免大戰。內閣人員。在威可講堂。終日討論中日事件。外交部大臣艾典。現在科利避暑區。用長途電話與英首相張伯倫磋商後。復與外交部接洽。聞艾典擬減短假期回去倫敦。惟首相張伯倫未表示有召集內閣人員開緊急會議之必要云。



◁上海戰區地圖▷

●中國或向奧購械

維也納十六日美聯社電。是夕据有威權方面消息。信得中國財政部長孔祥熙最近與奧國內閣總理。榭軫匿克談話頗久。伊或將與奧國當道協商購買奧製軍械云

●日代辦離寧

南京十六日電。日本大使館代辦。是日離南京。此間有多人料謂。此舉爲倭與中國絕交之初級步驟云。

●日本拒納英方提議

東京十七日（統一社）電。關於上海戰局。英曾向日本政府獻議。日本宣宣布暫時休戰。以便與中國當軸協商和平。但是日此間陸軍部拒納此議云。

●英由星架坡調兵赴香港

倫敦拾六日電。是日据此間陸軍部宣佈。駐星架坡之英國密杜露錫斯兵士一團。被調防香港。俟有船舶。此團英兵即乘輪向香港出發云。

●法抗議飛機炸彈斃人案

巴黎拾六日美聯社電。法政府已向中國中央政府。抗議華飛機誤投彈兩枚於上海法租界及公共租界。致男女一千人喪命案云

●駐滬英當局請暫停戰

上海十七號電。駐上海英官場當局。於昨星期一日。要求中日雙方軍事領袖。暫停干戈。俾貳千七百名英國難民得以離開戰區。蓋此二千七百名英人。多數係婦人及小孩云

●賊艦砲擊我軍陣地

上海拾七日（統壹社）電。隸屬倭國第三艦隊諸艦於今晨用大砲轟擊黃浦江上下游之我軍防線。以圖阻遏我軍進攻賊軍。日賊由租界及黃浦江砲擊我軍陣地。以掩護日賊陸軍登岸。我軍亦以迫擊砲及重砲還擊之。昨夕倭旗艦出雲曾爲我軍魚雷射擊。是晨該艦參加砲擊浦東之舉。現目黃浦江岸固着火。而吳淞口岸約半英里範圍內地段亦着火。浦東一帶亦着火。樓宇多間被焚。據倭使館之海軍隨員稱。是日倭寇在閘北首次與中國中央軍交鋒。將華軍擊退。謂我軍遺下屍體四白具於戰地云。

▲賣生意廣告

敢者：弟有餐館在于点問頓埠北邊新車路：向來生意十分穩當：今欲東旋：愿將生意連屋全盤出賣：取價從廉：如有僑胞欲營此業者請函商：或親來面議均可：本埠車路未通：要搭車到鄰埠 Dawson Creek，然後轉來也：此佈：

本餐館主人謹啟

Capitol Cafe, Rolla, B. C.

▲代　東

全加拿大洪門第八屆懇親大會定十月十日在本埠致公堂舉行屆時敬請五大洲各埠洪門各團体致公總分堂各執事昆仲駕臨指示禮達權總支社儀曷勝榮幸

全加洪門第八屆懇親大會駐宛地辟籌辦處謹訂

哮喘聖藥

RMD PRESCRIPTION

此藥迭據用者來函稱頌確是哮喘甚氣傷風等症之聖藥

本藥局同人深信此藥確有特殊之効力●因敢贈藥●不收分文●俾患哮喘者●能一試此藥之奇効●後此知所問津●藉獲全愈●每小瓶足用四五天●苟患哮喘者●可即來下列住址求取●勿遲疑●免貽己累●外埠顧客●如欲求取●可寄來郵票二毫五仙●俾便送遞●

R.M.B. LABORATORIES OF CANADA LTD.
629 Vancouver Block
736 Granville St. Vancouver.

聚寶人藥水

即効

拾包無痛苦
五包無蔴痺
完包即堅硬
包用滿意

注意

大陽丸

力効

陽事不舉者服之包堅如鐵陽具細小者服之能令陽具發育長大此丸乃補腎壯陽之妙藥也　每樽百粒五元

每尊大陽丸一百粒●價銀五元●每日服三次●每次服一粒●四十日服完一尊●如服大陽丸一尊之後●陽具長有半寸●再服大陽丸一尊●陽具長有一寸如連續服大陽丸四尊●陽具長大有二寸●此丸服之包補身補血●生精壯陽妙藥也●請購一尊試之●的實効力然後再購也●欲求速用每服六粒服完運点鐘交合奇妙也

▲葛樂氏藥房通訊處▼

GECK LOCK SIE CO. 139 Pender St. E. Vancouver, B. C. Can.

○大羅仙算命

小批八字一元　加批星格三元

如蒙賜教：請寫明今年幾多歲・某月某日某時出世・男命抑女命：連同筆金付來下列住址・空函不答・祈爲見諒：

Tai Lor Sun Esq.
P.O. Box 475 Vancouver, B. C. Can.

加拿大太平洋展覽會

CANADA PACIFIC EXHIBITION
CELEBRATING Coronation Year
VANCOUVER CANADA

推銷有獎入場劵！

陳列奇珍異寶：包含最新最進步的農工商學偉觀；羅列於斯會：

▲九千餘金巨獎：人人有得賞机會：

▲此劵於雲埠展覽期內：可通用入喜市定公園賽馬場：

▲壹元三條臨場買票：無獲獎權利：欲購從速：外埠買票：不須入場：亦有獲獎希望：

▲展覽日期由八月卅號至九月六號：尾日開獎：

加拿大廣萬生雜貨藥材商店溫哥華

選辦中國各江雜貨價廉物美

西醫

悅如徐

復設醫所

本醫生在都朗度大學醫科及紐約醫學院畢所業後懸壺雲市歷有八載諸承各方愛護予以熱烈之同情至前年歸國任中國陸軍軍醫學校廣州分校主任教官兼國民政府軍政部第四路軍一等軍醫正等職在此期間益致力研究熱帶病症及吾國人之体質與臟腑深知其病症與西人有不同之處而醫法有須變通之必要故此行對於醫學上更多心得現向上峰告假數月回抵雲市乘便在喜士定街東十六號好路頓樓（即最近之舊市政廳）三樓三零四號房復設醫所統理男女內外全科願有病者知所就醫焉

（醫所）上午十点至十貳点　下午兩点至六点

（時間）此外請向福星西藥房詢問

（電話）醫所：千汝地三一九四　住宅：睇倫三七四四L　藥房：詩麼六五六四X

▲恭頌馮昌珠先生靈丹散神效

馮昌珠先生靈丹散各昨接先生寄來靈丹散等出係罪賜乃果然功效如神誠寫致謝之信函謂一元五角郵票值銀一毛全部產妙劵　先生所出靈丹散一出以砂應用可也步步相似

市如

P. O. Box 18 Creston, B. C.
弟師道安啟一
寄九月一七年貳月廿六號

▲介紹治皮膚濕毒良藥出世

僑胞注意

馮昌珠救世靈丹散

恭頌

Club Cafe Bycmoor, Alta.
弟張英上言
寄九月二七年貳月廿六號

云云

廣萬生
金利源
廣裕隆
中華藥房
周耀初影相館
外埠代理處
占尾利市鄭發寧
党件埠均昌號
車梨役丕詩餐館
忒架市埠達昌號
紐約代理處

雲埠代理處

劉韶公司

華區總代理黃堃俠君
R弍五七一市利忌則話電
QUON WONG
546 Main St. Vancouver B. C.

AUG 30 SEPT 6

●敵機廿六架被擊落

上海十七日電。頃據南京軍政部宣佈。日賊飛機廿六架（中多是轟炸機）被我軍擊落。而我軍僅喪失飛機五架云

●南京財部

發出五萬萬元救國債票

上海十六日電。是日據南京財政部宣布。政府已發出五萬萬元。伸計美金約百一拾五兆元之「救國債票」。凡購此債票者如無現欵。用珍寶首飾或貴重品物。財部亦允收納云。

●孔祥熙向捷克購械

捷克首都普辣十七日（統一社）電。昨星期一日中國財政部長孔祥熙向捷克國購買大批軍用品。孔祥熙博士已獲捷克國斯哥達鋼廠之信用借欵。故該廠允賒大宗砲彈。大砲及他種軍需品與中國。查斯哥達砲廠乃歐洲最大軍械廠之一云

●倭債票昨又跌價

約紐十六日電。自中日戰端爆發以來。日本公債票繼續跌價。是日又跌五點。但中國大洋滙價升騰因中國政府維持大洋價。

●掘出屍體千餘具

倫敦十六日電。茲據每日電報登載。上星期六日華人飛機炸彈誤墜上海租界內義華路與西藏路夾角處之大世界娛樂場。致傷斃多人。是日在該娛樂場掘出屍體千零四十七具。聞此場慘劇三百人負傷云巴黎十六日電。滬法租界上星期六日因飛機炸彈下墜。斃人四百六拾三。傷者七百四十九云

本埠新聞

○洪門救國拒日會通告

本埠洪門救國拒日會。於昨八日晚已議決積極進行各種工作茲照錄其通告如左。

逕敢者。咄彼倭賊。暴戾無厭。封豕長蛇。鷹食上國。借端開釁。到處屠殺。誠神人之所同嫉。天地之所不容。我洪門應本抵抗異族侵畧之精神。爲救國殺賊之工作。爰分部辦事。並組織勸捐隊。籌募義欵犒師。獎勵殺賊。仰我洪人。及各界愛國僑胞。同仇敵愾。鼎力資助。俾我軍威發揚。倭賊殲滅。豈不懿哉。此佈。

如自熱心自動捐欵者。請親交或付來本埠致公堂書記蔣安翹。達權社書記謝志如。北京酒樓羅傳護。協生號黃增業

大漢公報林翰元代收可也。

大中華民國廿六年八月十五日

雲高華埠洪門救國拒日會敬

○華商會聯合募捐二誌

本埠中華會商。一六日敦請僑胞參加。當特別會議。討論籌募救國義捐事宜。先將捐款名稱修正。茲定爲加拿大雲高華中華商會聯合華僑籌募救國義捐一等字爲捐款名稱。表決通過散會。隨即會同僑胞出發計有葉求欽李仍。朱直民。李給珉關崇顯李照礽。林舉振李日如朱廣煒等。沿門勸捐。是日捐得銀八千二百八十元。前日曹仲雅君。個人自動捐壹千元外。是日又得曹君經手。捐來銀四千七百五拾元。黃振興君自動捐五十元。計十五夜及十六日兩次捐欵。合計共捐得國幣貳萬貳千五百三十元。十六日捐款姓名照錄如下。

金然棧李仍、合生陳景山、各壹千元。五洲樂房朱去非六百元。大漢公報、永生公司、雷學溢公司雷錦添、各五百元。瑞英昌、李來哲、奇花公司、廣珍金舖、各三百元 美盛金舖、張椿杰、華利、美綸、參義、朱俊裘、各貳百元。民新理髮所壹百五十元。李聖創、和發、西湖、共和、美昌許垣、和安押、心田公司、利民西餐館、永華、新源、李昆美、葉敬亭、生隆棧趙邦立、李丁、各壹百元。趙時裁縫舖、永安公司、李聰衍、黃振興、錦新、馬遇、薛覺慶、白羊樓黃煥劍、白宮餐館、蓬萊餐館、珠江西餐館、各五十元。李滋來四十元。舉操氏卅元。馬福記、富隆、花旗農產、各廿元

（未完）

●中華會館抗日會通告

本埠中華會館及抗日救國會。昨發出通告。定今晚八時。開聯席會議。茲錄之如下

爲通告事。據連日電訊稱。我軍在上海及華北各地奮勇抵抗敵人。迭獲勝利。尤以上海及南口之戰。最爲激烈。我軍以一當百。抱決死之心。有進無退。殲滅倭奴無算。我國反弱爲强。在此一舉。惟是軍需浩大。亟待國人之捐助。方克有濟。本會館本救國會定于本月十七日下午八時。開聯席會議。籌商籌捐軍餉事宜。仰各職員依時到會。并請各團体派代表出席。共決進行。爲要。此告。

中華民國廿六年八月十六日。

●我領事館致函太陽報

茲譯錄駐雲埠我國領事館昨致函本埠太陽報之大概如下。鑑於日軍在華北及上海之舉動。致釀成嚴重形勢。本埠中國領事館欲發表其事件如左。

自蘆溝橋之事件發生後。日人方面屢次宣告不欲擴大形勢。惟其舉動與口頭上所說。絕對相反。須知在華北。日人首次宣稱欲謀就地解決辦法。詎料調來大隊援兵。以攻北平及天津。慘殺華人。縱燒財產。尚不足安其心。今又擴大戰事舉動。猛攻南口。藉以威迫河北南部。此種舉動。足以証明日人欲强佔土地之野心無厭也。

就上海之虹橋事件而論。日人於口頭上允接納華人之提議。以外交手續解決。雖有此應允。而日人陸續調大批戰艦、飛机、暨海軍陸戰隊以威嚇中國也。同時又提出要求。意欲消除或屈服中國之守勢也。不獨此也。日人飛机又在上海、杭州、寧波及其他各處盤旋於空際。藉以開釁也。

上述種種舉動。係侵犯中國主權。破壞國際條約。中國忍無可忍。非出於自衛則無其他途也。中國不屈服於武力。蓋武力爲凱洛公約所不許。而中國又爲簽約國之壹也。中國之精神與勢力聯合一致。以抵抗日人之侵犯與强暴也云。

●俄國皇后船開往船塢

昨星期四晚詩丕亞公司輪船俄國皇后號。往爹士乖磨船塢油漆。至星期六日回來本埠。因此次開往遠東。先到檀島。是以定於八月十九號即星期四日解碇離雲。頭等艙位與遊客艙位。則以教員及學生。在大陸暑假期滿。復回夏威夷者居多云。

●擊破玻璃窗以求坐監

昨星期六朝晨早約三点鐘。西人哥連氏在喜市定街東貳百卅號。用石塊擊破政府門面玻璃窗。價值百元。事後自投報警局。叙述經過謂近日被免除領賑。致無處棲身。廹要出此。現被羈押警局。控以肆意毀壞物產云

●青年團向意領署示威

昨星期六日下午。本埠援助西班牙青年人標語。反對意國干涉西班牙內戰。在喜市定街西二百零七號意國領事署門外巡行以示威。循守秩序。藉以引起市民之注意。輕視市長之命令。同時又有數個青年團体聯合。派代表團前去謁見意國副領事。被拒絕接見。聞四名男糾察員被拘捕。控以抗阻警察辦公案云。

●羣蜂傷人市警用火攻

昨星期六日將近正午。在瑪吉烈街四千五百號布駱某屋有壹華人侍役被羣蜂螫傷。有人電告警局。派警馳去視察。及警車到步後。羣蜂又向兩名警察趕來。兩警察急上車。將車門及車窗關閉。駛回警局。取加士油及其他燃料再去該屋。將蜂窠及黃蜂。盡付之壹炬云。

●麵包每條又起價一仙

本埠麵包價昨日每條又起壹仙。據製麵包師協會表決。事因麵粉配料陸續起價。工資又增高。是以各種麵包一律每條起一仙。以資彌補。現在八仙麵包每條則售九仙。送到各家之麵包每十二條一元。現在則起至一元一毛。此爲於一年內麵包起價之第二次。於去年十壹月每條曾起一仙云

●有等商店反對早閉門

本埠新立中心區商店較早閉門例。須於每日下午五点卅分鐘一律閉門一則。昨日已切實施行。現聞在加闌護街有等商店。竭力反對該例。擬提諸法庭。以資鑑定。是否係合法。在加闌護街六一八號之十爹文欽行公司。昨日特開至下午六点。準備在法庭試驗該例云。

查本埠中心區商店五点卅分鐘閉門例。違犯者則定罰款不得超過百元。但理髮匠。捲毛匠。雜貨商。蔬菜店暨藥材店則在該例外。肉料店則早已一律五点卅分鐘閉門。

●中西兩人犯車例被罰

華人安黃譯音及西人威廉氏。因犯駕車危及公共安全案。每人判罰欵四十元。安黃因無管車牌照故另罰欵五元。西人之管車牌照則暫免發生效力一個月云。

●皇后船又歡迎人參觀

詩丕亞公司輪船俄國皇后號。定於八月十八號（即星期三）日下午兩点全五点。歡迎各界落船參觀。祇收回參觀費些少。爲援助某慈善會之工作云。

●雞蛋價每打又起貳仙

昨日本埠蛋市。壹號大及壹號中。每打發行價又起二仙。現在壹號大雞蛋每打發行價二毛八。壹號中貳毛六云

●十六號恢復推銷各例

據卑詩沿岸蔬菜推銷局書記丕打愼氏宣布。該局於八月十六號已恢復施行。業已派出調查員以偵察違犯推銷例者。至於推銷局經紀買賣蔬菜之辦法。倘出產家將其薯仔或葱頭送到推銷經紀處。則照市價先交一半現欵。餘欵則每逢月之十號支付。關於貼牌仔手續則有兩種。一爲「期間」牌仔。此種牌仔蓋有期滿日子。現在所發出之牌仔。限至拾月卅號發生效力。過期則無效。倘十月卅號以後種植家尚存有未用之牌仔者。須要將之轉換。然後載運薯仔往推銷經紀處。一爲「色水」牌仔。由各區運來之薯仔。其包外所貼之色水牌仔不同。藉以分別之。又希望藉此以減少私運薯仔充塞雲埠市場云。

各埠新聞

◎菁莪學校交代及開學

維城函。本埠菁莪學校。暑假期滿。於昨十六日正午壹時。舉行新舊職員交代。及秋季開學禮。學董員生。依時魚貫而至。濟濟一堂。異常擠擁。行禮如儀。由舊任校長林紹廣宣布交代意旨。及宣述一年之經過。交代畢。隨請新任校長鄧雲章。登台發揮政見。及開學理由。計演說者。有監學李振漢 書記吳琪 財政周道緝 教員林筱唐 與林鉄郎 謝栢 黃雅泉 周朝鎬 龔定燊等君俱以勉勵諸生勤學肄業。豫爲救國救民爲詞。每次演畢。各人均應以掌聲。末由周煥瓊答謝。至三時。殿以茶會。如儀而散。極一時之慶會云。

◉澳臣科埠擬開酒房飢

域埠十六日電。關於澳臣科埠將來設立政府酒房與否。則擬於九月三號投票取決。現在此間已有壹間卑酒廳云

◉曾光孤兒院募捐成績

叨吆訊。廣東韶州曾光孤兒院。日前在雲域。紐等埠募捐。其成績已誌報端。該院募捐員邵漁牧師。昨又到叨吆。得該處協和教會邵昭仲牧師協助。該埠僑胞。對於該院。甚表同情。捐貳元者。黃沛、李寅、陳明琚、同興號、鑒記等。捐壹元者。馮昌根、周南基、鍾秀闌女士、朱典、陳中湛、梁秀鳳女士、江南樓、廣東樓、三昌號、黃富、高顯、謬華保、張邦名、關國賢、廣利、中央果店、林癸巳、黃業傳、董德等。捐五毛者。陳宜積、黃邦、周啟明、桃園、林丁酉、陳運、鄭兆權、徐權等。上次捐欵。紐埠新瓦仔廠方陸君。交到該廠捐助該院拾七元。其捐五毛以上者。經在本報發表。又上次李澄、誤排李證。合更正。

◉各埠發生小孩攤瘓症

砵高本埠拾四日電。坎罷士東埠。坎罷士東區及砵高本報告發生小孩攤瘓症共廿八宗。其中有二宗係大人。業已死兩人。都朗皮埠最近正式報告六十餘宗。惟据非正式報告其數不止此。緬呢都巴省傳來此間消息。發生小孩攤瘓症共拾九宗。正在醫治中。業已死一人云

今朝　香港滙價每百卅元零九毛五
中央法幣是日停兌

The New Blanck's Ltd., 紐波冷公司啟
1109&1133 Granville St. ——〇九及——三三加蘭胡街
舊膠車輪如新　有貨車者注意
需時換輪不過幾分鐘●本號自用机器盤便以候●各皮齊備●如諸君有膠輪壞者請到本號相酌●並有各項車件發客●價目相宜●

華埠　雲高
和發餅店
WO FAT & CO.
90½ Pender Street E., Vancouver, B. C.
PHONE SEYMOUR 1712
中秋月餅
本號開張十有餘年專造各色餅食及結婚禮餅深蒙各界賜顧感荷良多今之思潮與前迥異是以現將特別改良重新發明奇味爽口餅食僑胞嘉許取價從廉倘蒙惠顧極表歡迎
▲茲將中秋月餅價列
加大金兔肉月六毛　足斤五仁甜肉四毛
加大鴨腿肉月六毛　足斤五仁鹹肉四毛
加大金腿肉月六毛　足斤椰絲肉月三毛
加大蓮蓉肉月六毛　玫瑰豈沙三毛
加大蠔豉肉月六毛　豈蓉肉月三毛
加大蝦坭肉月六毛　佛公仔每打毛半
加大揮燒肉月六毛　大時果每只五仙
時色餉糖每只壹毛　五彩豬籠每只五仙
加大蝦球蛋黃八毛　加大桂圓肉月六毛
加大蓮蓉蛋黃八毛　足斤椰絲蛋黃五毛
加大金腿蛋黃八毛　足斤豈蓉蛋黃五毛

爲斯
酒啤好最省詩丕
惟價錢不逾常價
LUCKY LAGER
酒啤加李基勒
舊陳正純之料質其
證保所單保元萬壹爲亦
党工屬人工內廠
（此告白非本省酒局或省政府登載者）
Bonded Beer
THE PEER OF BEERS
COAST BREWERIES LIMITED
Vancouver New Westminster Victoria

亞洲旅館
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
雲高華　加拿大
本旅館設在雲高華埠適中地点久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖冷熱水龍。溫泉浴室。近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎
電話矢么2953L門牌片打街東壹三九號馬金紫總堂樓下
司理馬本步敬啟

極樂氏精補精藥水大減價
（剪此告白付來每尊收銀二元志在馳名買一送一）
極樂氏精補精藥水功效
治脚冷脚震　治眼花耳鳴　能開胃消食　治陽事不舉
治交感無力　治夜夢遺精　治精虛囊墮　治見花即洩
治尿後反滴　治腎虛腰痛　治子息虛花　治老人無力交
以上之症自然藥到成功　壯陽丸每樽五毛
合轉老還童　美容露每樽五毛　白濁丸每樽壹元
久戰水每樽貳毛五　探花無憂丸每樽壹元　心痛粉每樽二元
處女丹每樽貳元　立止皮膚癢藥水每樽貳毛五
風流散每樽貳毛五　極樂氏花柳搜毒丸每樽二元
齊人藥水每樽五毛　治芒菓橫莖五淋白濁花柳骨
治白濁莖痛　治皮膚奇癢　痛　治大便閉結
▲處凱蘭房雅氏藥廠▲
Geck Lock Sie, 139 Pender St, E. Vancouver, B. C.

SUN AH ROOMS
溫哥吧片打街壹百號
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
Phone Sey. 1992L
電話矢麼壹九九貳L

旅客擇居的要件
清潔舒適　出入利便
招呼週到　房租價廉
本社切合旅客的需要
各界僑胞不用他擇請寓
○新亞（旅）社
包令諸君滿意
司理關邦健謹啟

詩晏亞亞廣告公司
告告
◀經理處均安號地址▶
QUON ON COMPANY
254½ Pender Street E. Vancouver, B. C
△華友光顧　特表歡迎
本公司之「大陸號」車。快捷穩固。每晚七点十五分鐘由雲埠開行。越至第四日晨八点五十分鐘。即行抵滿城。至往都城及其附近之搭客。則在溫地辟埠轉車。至第四日晨六点四十分鐘。亦可行抵都城。
本公司之「殖民車」。便利妥當。內設煮餐爐與特別座位。此座位晚間可作床位。被褥由搭客自備。
華友赴加東時車脚如由加東友人支理。本公司可免費代爲料理一切。如有垂詢。請來本經理處面議。

SILVER FIZZ
London Dry GIN
NOW IN THE NEW FLAT BOTTLE
12oz. 90¢
25oz. $1.75
40oz. $2.60
醇良適口之銀色
伐市嘜之
○○○○○○
崙墾滋孺振酒
○每罇十二黨砂銀九毛
○每罇廿五黨砂銀一元七五
○每罇四十黨砂銀二元六

▲廣東各屬▼

麻雀館東主處徒刑

開平水口公安分局　據綫探報　有賭徒許榮　許普　許德等　常在拾區月山鄉龍田里開設賭館　招人聚賭麻雀牌　抽水營利　該局率隊前往圍捕捕獲許吉　許汝　許連　許錦　許洪右　許榮　許普等七名　并搜獲白銀貳元八角　毫劵四毫　先士貳十二枚　銅錢五十文　穿孔先士二十六枚　麻雀牌二副　骰子二顆　一併解案訊理　除許德許景南二名　應俟緝獲另案訊結外　案經該縣訊明　判決許榮　許錦　許普　意圖營利　開設賭館之所爲　各處以有期徒刑五年　併科罰金一百元　許汝　許吉　許連　許錦　許洪右等賭博財物之所爲　各處以罰金五拾元　賭具財物　均沒收之　案經禁賭委員會准省府據開平縣政府呈繳本案決書請核復　該會經於二十六次會議議決　照執法組簽擬整理　但關於許汝等罰金　仍飭如無力完納　每元准易服勞役一日等議決　函復省府查照　省府准復函後　已飭縣遵辦云　查該會執法組簽擬　略以許榮　許普　意圖營利　開設賭館等情　自屬有據　惟該被告罰金部份　檢閱判內事實理由　尚無併科之必要　且已處徒刑五年　亦足蔽其辜　關於此部份　可以免除　原判援引禁賭條例第五條　處徒刑五年　並無不合　擬准予執行　至許汝　許吉　許連　許洪右　許錦等　各處以罰金五拾元　罪刑亦屬相當　當可准予備案

車陂黃村再釀械鬥

番禺四區車陂與黃村兩鄉　五日晚又再發生械鬥　查其起因　實緣近東圃市口有土名萬里亭　爲車陂鄉轄境　年前該鄉因警隊資用問題　經議決凡鄰近各鄉農民牽牛隻進出口售賣　由車陂派警隊保護　每牛壹頭抽通過費五角　各鄉農民以該處爲交通孔道　祇得繳納　獨有黃村鄉人以近來牛欄市場營業冷淡　該鄉攔途收費　加重農人負担　全鄉人士反對　不納過境費用　車陂以黃村首先破壞　影響收入　因此發生械鬥　嗣得四區聯鄉主任調處始平息　惟餘怨未消　兩鄉子弟仍各厲兵秣馬　補充軍實　五日晚兩鄉又發生械鬥　車陂鄉蘇郝兩姓子弟百餘人埋伏村邊　有壹部份佔踞砲樓　居高臨下　向黃村襲擊　黃村鄉人亦紛起應戰　一時槍聲卜卜　兩鄉婦孺　紛紛逃往別鄉逃難　異常狼狽　雙方戰至十二時許　東圃分局派大隊警察到會合四區壯丁隊制止　兩鄉耆老亦連夜奔走調處　着令約束子弟不准再敢戰端　東圃分局與四區聯鄉主任　除追究再肇械鬥之爲首人外　責成兩鄉如再有放槍掃射情事　即派隊拘捕　六日午雙方均聽調處停止械鬥　聽候呈請縣府派員調查處斷　查是夕雙方戰約數小時　兩鄉共傷斃十餘人

潭洲緝獲大儎私糖

中山容奇板沙尾　及中山交界之潭一帶　有歹徒在該處走私薑私　五日下午四時許　板沙尾河面　有大穀艇三艘　滿載私糖　爲駐防一五一師四五三旅九零四團三營六連兵發覺　派隊卅餘人　乘小艇截查　喝令停泊　連私艇仍極力撐走　軍隊壹面趕追　一面在岸上截擊　及至軍隊各小艇貼近私艇時　私艇中人　以某部証章號帶出視　並要求放行　各軍隊以此次查緝　係奉上級命令　乃將所載私糖共二百餘担　及押艇人何從一一任某部偵緝　解容奇連部

暴風雨農產之損失

新會連日天氣奇熱　至四號下午三時陰霾密佈　瞬即大雨　連落貳小時餘　會城北各山坑水如銀河倒瀉　圭峯山新築公路及通天橋被坑水冲毀　北門廠邊等處水深四五尺　各住戶器物隨水飄流　田畝瓜蔬冲毀甚多　又十五區禾稻　現已成熟　四日因天氣大熱　寒暑表達九十餘度　田間刈稻農人　汗流如雨　無不叫苦　至下午大氣乍變　狂風暴雨　由東北方吹來　農人紛挑禾稻返家　至晚七時風雨漸息　未割禾稻均被風壓倒　平鋪田間　打落穀粒不少　由五日起農人紛收割　收成平均每畝得穀二百五十斤　又江門潦水　經此次暴風大雨後　逐漸增漲　六日忽高漲四尺餘　河南各低窪街道復被淹浸

20
癢止須一分鐘
君如患癬●癩●隱疹等皮膚症之痛苦●欲求舒適●請用DDD藥劑其藥清涼●有殺菌能力●故能令皮膚爽快●且清潔不留油膩及污点●塗之即乾●雖至痛癢亦可葯到立除●如欲試用●可向葯行購買一尊●每尊三毛五●苟不見功●原銀奉回●

▲上海保和堂葯局啟事
敢者查敝藥局前爲擴充營業起見特設分局於上海北四川路歷有年所茲因房屋太舊業主改建而壹時又未有相當地点迫得遷回河南路門牌貳七九號總局暫行營業倘蒙僑界賜教或委託者請由總局通訊自當如前妥辦也此佈
▲址　啟▶
Bow Woo Tong Dispensary
279 Honan Road, Shanghai, China.
中華民國廿六年七月七日

葛文氏皮廠　皮褸大平賣
○直向工廠購買可免中人從中圖利
○華友此時光顧　貨價可慳壹半
如蒙定貨：只須留下定銀些少：即可隨便供充：
△秋夏藏貯：燕梳免背：
△貨式萬多：最平者每件四十元：盍來參觀：
△兼包修改縫補舊皮褸：工作包好：
S. Goodman
1012 Dominion Bank Bldg.
207 W. Hastings
Trinity 2140

神效藥品
商標　關公　TRADE MARK
僑胞光顧　本堂各種神效葯品　五毫
贈送
美女游泳月份牌壹張
寄葯及畫郵費自理
強精補腎丸
主治腎虧精寒遺精夢洩　腰膝酸軟盜汗等症
暫收每樽五毫
婦女調經丸
主治經病不育頭暈肚痛　月紅不準赤白等症
暫收每樽五毫
萬應靈效永昌油　每樽五仙　遺痛必止
兒科痧積肥兒散　每樽一毫
萬應靈效永昌油膏　每盒五仙　功效與油相同
救急扶危永昌散　每樽一毫
救急扶危永昌水　每樽一毫
靈埠代理金利源活生行
香港永昌堂藥行啓　電話五零二九
永祭狀元十九號
◁雲埠代理處金利源▷
GIM LEE YUEN LTD.
75 Pender St. E.　Vancouver, B. C

▲黨近致公堂通告
爲通告事本堂正中文書記陳象慈君旋粵遺缺公選鄭就光君補充經當衆清算數目連同文件一概点交鄭就光君接受并即日接任視事仰各埠各團体此後如有函件祈直接寄與鄭就光君手收可也此告
民國廿六年七月壹日

▲雲埠達權社註册展期啟事
敢者。計自本社舉行社員註册以來。各社員依期前來註册者已居多數。而未註册者。數祇有限。其中或因經濟所阻。或離埠謀生。未能依期前來註册者有之。今本社議決案。以体念時艱故。特予通融辦理。凡欠到民國廿五年十二月卅壹號以前月費。有兩年過外者。一律減低徵收。以九元爲額。如能照數繳來。便許註册。同享一切權利。限期至本年十壹月卅號止截。逾此不納。用特佈聞。統希亮察。

▲加拿大滿地可中華醫院第七期有獎義劵佈告
敢者本醫院歷屆發賣義劵籌欵維持院務經蒙僑胞熱誠購買廣行慈善歷著成效是屆劵式特用兩聯根投彩者除給義劵外發給收條尤爲愼重望僑胞諸君踴躍購劵共襄善舉爲荷此佈

茲將籌辦章程開列
定名滿地可中華醫院有獎義劵預定總額六萬元大彩四名第壹名獎格壹萬五千元第貳名九千元第三名六千元第四三千元小彩貳百名每名獎格五拾元除支大小獎金及籌辦費外餘爲本醫院慈善費訂期民國二十六年十月十五日止截十月三十日開彩如沽出實數超過總額或不足者加減照計獎給以示公平每部義劵七條每條定價壹元成部定價六元如購五部每部五元計算與代埠同等優待
（其餘未及登載者概依詳細章程辦理）
詳細章程印便函索即奉同時歡迎代理

籌辦處職員表
主任　黃良滋　譚良嘻　李和仁　劉昌
監督　葉達遇　譚宗燦　陳典鎭　黃金灼
交際　阮慶唐　陳從靈　黃頤壽
書記　黃郁文　陳孔慶
財政兼管義劵　陳孔波　黃廣烋
管理信箱　譚俊榮
收發員　阮慶唐　譚緯文　趙熙　黃郁文
陳典鎭
遊埠勸銷員　黃良滋　陳孔波　羅超然　李仁林
協理員　譚良嘻　譚澤坤　譚緯文　譚俊榮　李殿崇
李期焜　李礽銳　余經義　胡持燦
朱由業　譚禮休　黃顯枝　黃超萍
伍時益　李希暢　周家烺　李希槐
李明參　譚昌期　趙彼得　方逢興

▲芳孔麟司公號牛埋代藥城芝國美▶
SANG YUEN CO.
2113 Wentworth Ave. Chicago, Ill., U.S.A.
▲南尋林司公祥吉埋代藥約紐國美▶
GAT CHEUNG CO.
45 Bayard St.
New York City, N. Y., U.S.A.
▲訊通處辦籌劵義院醫華中▶
Montreal Chinese Hospital,
112 Lagauchetiere St. W.
P.O. Box 1750 Place D'Armes
Montreal, Que. Canada
中華民國廿六年七月廿四日滿城中華醫院義劵籌辦處啟

洪門總辦事處達權總社通告
爲通告事照得前月爲巴崙會員馬鏡明義伯發出之藥費舟費部茲據巴城堂社函稱各堂社將該部付回者固多惟逾期至今未繳者亦復不少現馬義伯得醫藥費之助病已少愈擬即回國爲此特行通告請各堂社未繳該藥費舟費部者宜從速結束付去以清手續是所至盼
民國廿六年七月拾日

▲吻吆達權社鳴謝經費
新利館壹拾四元貳五　遠東館九元五　就利館九元
大全館　丁秀珍　各三元　吳其集壹元五
徐德才　鄭彰揖　楊貴賢　吳欽堯　梁秀鳳　朱蘇英
李蘭芳　駱　莊　各二元
胡秋菊　歐陽成　李鳳愛　馬本渠　黎雙鳳　馮雙德
鄭連富　駱　莊　鄭振秀　趙潮　陳纘光　以上各壹元

補腎妙品　名馳遐邇　藥中巨擘
人人稱奇　請即一試　便見利器
事不離實　不必車天車地

◁腎系大王▷

京都雷鳴春精補精系出都門專售一種速治精腎兩虧夜尿夢滑陰虛痿疲腰痛嗣艱花柳白濁婦人經亂帶下宮冷難孕等症一服精補精百病隨消不上半刻即覺團煖氣發自丹田因其功效卓著此時精足腎強豈不爽快乎以僞藥冒效影射倘希環球暢銷竟有不恥者各界君子加注意焉

雲埠　活生行　金利源　萬生廣　等號代理
域埠　滙生源　德隆　茂利

西醫
龔龔邦耀
龔龔
地址 喜士定街東一九三號三樓 193 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
電話 醫務所 Seymour 6028 住宅 High. 2226R
統理男女老幼內外全科擅醫花柳奇難雜症　接醫体恤會工人創傷　兼補血補肺注射回國防疫注射
每逢禮拜貳朝拾點至拾二點贈醫不收分文

合生隆記
HOP SANG LUNG KEE
79 Pender St. E. Vancouver, B.C.
(專)辦國貨
米荳油糖　京菓海味
蘇杭雜貨　各種名茶
籐器竹器　山貨水貨
零售批發　特別計平
注意 小號最近第十一期行情印便函索即寄

酒杰市委之上無
廉低價新
時利市打(三星)
良舊之
酒杰市委攄

三安士一元
五安士一元八毛
四安士二元七五

啟司公限有酒蒸詩卑

此告白位不是酒或丕局詩政府登載省

▲祖國新聞一▼

●西南夷族沿邊土司代表

對請願事發表宣言(一)

期精誠團結捍衛邊疆

函請願土司查詢原委

上海七月八日通訊　中央社云　西南夷族沿邊土司代表高玉柱　民衆請願代表喻杰才　自去歲晉京請願以來瞬經一載　結果甚爲圓滿　本擬於日內束裝南返　乃忽有雲南麗江木里土司　駐滇代表

▲李宗伯等　九人　電呈中央　否認請願情事發生　該代表等以茲事關於渠等個人名譽尚小　而對於夷苗幸福及整個國家各民族間團結前途　影響頗鉅　爲恐外界不明事實真相　除特具呈中央　陳明經過　並請懲辦刁頑外　並發表宣言一通　茲特探錄如下

敬啟者　報載南麗江木里土司　駐滇代表李宗伯等九人　因

▲猜忌代表　等到京請願　結果圓滿　國人同情重視　竟甘小顧大局　受人利用　假名電陳中央　申明否認意圖挑撥離間　陰謀叵測　至堪悲痛

我中央垂念西南邊疆夷苗疾苦　對此乖張行爲　必能鑒察万里　衡核處辦　勿庸代表等之置議　惟念西南數千萬夷苗　僻處於滇川黔康各省沿邊一帶　交通梗阻　文化落後　政府鞭長莫及　及國人視同化外　備受

▲外人侵畧　痛苦達於極點　代表等以邊夷土司立場　爲正義之呼籲　頻年奔走　挽救不遺餘力　前歲蔣委座蒞臨西南　德澤所被　夷苗同深感戴沿邊各地土司　獲此感召啟示　望治之心愈切　爰推派代表等入京請願傾誠擁戴中央　請求扶植開發　提高文化　改善生活　期與國內各民族精誠團結

▲捍衛邊疆　復興國家民族　宗旨正大　行動光明　始終並未假借任何機關團體　或任何地方長官之名義　更非受任何方面之主使與資助　證以代表等初到京時　沿邊各土司簽名蓋章之請願呈文　即可瞭然　抑以往家世受國恩　歷襲北勝土司　先父舟日代表沿邊貳拾一土司　謀邊民之福利高玉柱繼承父志　不以女子愚弱而自餒　赴義尤不敢後人　此次不避險阻　爲民請命　蓋所以爲民族犧牲者即所以報效於國家　回顧一年以來凡所陳述　從整個

▲西南邊疆　問題着想　謀全體夷苗之福利　決無私毫之成見　中央對於西南邊疆夷苗問題　統籌辦理　更無須用總代表名義之必要　如以代表等來京請願　未經過雲南省政府之核准爲不合法　則此次簽名蓋章之請願土司　滇川黔康各省俱有　勢不能一一呈准備案　其間因利害關係之不同意見難趨壹致　難免發生阻碍　遺誤事机　且民主國家之人民　只要不褫奪公權　任何人俱有申述國事意見之權利　言論自由　任何人不能限制

代表等生爲邊人　陳述邊事　探納核辦　權在中央　上令下行　各有職責　更何所謂負責與不負責之申辯現在請願已經結束　中央對於西南邊疆夷苗問題　正當

▲着手計劃　辦理之中　國人對此問題　頗多深切認識　熱忱開發　代表等奉令圖南秉承中央所示方針　盡力辦理　宣傳調查教化工作　凡我夷苗　亟宜如何奮發　革除已往故步自封之惡習　力圖向上　乃該李宗伯等圖快一己私意　有意阻撓破壞　是其攻擊代表等者　即所以反對中央德意防止國人開發　代表等爲邊疆夷苗奮鬥　個人得失　非所顧及　惟影響大局　關係夷苗幸福前途　實有無限悲痛也　該李宗伯等　對於此次請願意見　既有異議　則於代表等最初抵京　由中央將請願全文發交各關係省府查復時　何以並無一言申明　即謂請願文中未列該等之名　抑知滇川黔康地面遼闊　土司衆多　情形複雜

(續祖國貳)

Y. Bing 1706½ 10 th Ave. Regina, Sask. Can.
藥物效能久蒙各界推重文件紛紛來函延請作復特請諸君明諒

▲信者得救
▲求子未得者注意　▲整車經武丸每料銀四元　此丸滋陰種子助人身体發育使牛殖器幹水源雄偉夢遺滑精最效誠人類之救星也
▲男女心痛者注意　▲矛戟弱小者注意
▲腰心心痛茶每劑銀四元　此茶專治老幼新舊心痛若於收效尤速限登劑服根著時痛作叫序述製藥緣起　高祖父舊從弘永嘗大師習一懷仁氏余祖父巡撫衙門偶感及醫事得巡撫示出傳秘方試服活人無算余曾日召全省名醫共研究此藥多種信口雌黃僞時萬能無心存濟世非是藉此圖利不然則六市病不愈萬全俗語雷公打死都能救返生一豈不是發財捷徑何必偏製武種藥物奉茲由祖國本氏此次回加重作藥物奉茲由祖國想明達君子當必大悟矣
偏辦鮮明牛藥加工配製其效特速至中基此農先生諸藥勢雖鶴出羣大藥獨一貫本氏在海外廿餘年原房繼辦茲藥勢雖鶴出羣大藥有此武種良藥行世購藥者請先寄銀單包支郵費COD不受如付出國仍照老例按址直達可免過稅之煩

▲加拿大雲高華 中華會館徵收義捐啟事

本會館爲辦理全加華僑事務之總机關。其宗旨專爲僑衆謀福利。曩者歷年辦理各種公益慈善事業。端賴僑衆慷慨輸將。相與有成。惟近數年來。世界經濟恐慌。百業凋零。工商冷淡。影響所及。本會館財政因之極形困絀。去年七月間。本屆職員受職視事時。查核數目。本會館樓宇尚欠市府地稅貳千五百餘元。隨後演劇籌欵。曾繳納壹九三四年地稅連息共銀九百餘元。仍欠一九三五。一九三六年地稅共銀一千六百餘元。及欠今年地稅八百餘元。共欠二千五百餘元。若在本年十壹月以前。無欵繳納。則樓宇將有拍賣之虞。又本會館歷年濟助貧苦無靠之病僑。所費甚鉅。去年計欠中華醫院醫藥費九百元。且各邑會館執先友之期將屆。查上屆執先友。因本會館無銀支辦。致令各邑會館支給費用辦理。是屆執先友　其有姓名籍貫之先友。固由各邑會館辦理。而無名氏先友。應由本會館負責籌欵辦理。預算執無名氏先友。需欵數千元。上述各種事情。非籌集鉅款。不足以應支付。而徒有司農興仰屋之嘆。巧婦難爲無米之炊。爰特召集會議。討論籌欵事宜。當經一致議決向僑衆徵收義捐。以爲清繳地稅。清還中華醫院舊欠。及執無名氏先友各費之用。並組織一義捐會。推定人員負責辦理。深願各埠僑胞解囊樂助。同襄義舉。俾各事得以舉辦。而臻美備。本會館有厚望焉。茲將簡章列后。

㈠本會館採用開選方法籌款辦理公益慈善事業凡繳納義捐一元者即給回義捐據壹紙所收入款項以四成五照章分給各獲選爲名譽董事幹事者之薪金其餘五成五除告白費印件費代理人車馬費郵費及零星費之外所餘盡歸本會館爲公益慈善之費

㈡預定徵收義捐銀叁萬元每義捐據一紙銀一元共義捐據三萬紙

㈢凡繳納義捐壹元取義捐據壹紙者有被選爲本會館名譽董事幹事之資格決定取名譽董事幹事共二百名其獲選者即享受薪金其薪金數目如左

獲選第壹名爲名譽董事正主席薪金銀五千元
獲選第貳名爲名譽董事副主席薪金銀三千元
獲選第三名爲名譽董事副主席薪金銀壹千五百元
獲選第四名爲名譽董事副主席薪金銀五百元
獲選第五名至十名爲名譽董事每名薪金銀壹百元
獲選第十壹名至二十名爲名譽董事每名薪金銀三十元
獲選第廿壹名至壹百名爲名譽普通董事每名薪金銀二十元
獲選第壹百零壹名至二百名爲名譽幹事每名薪金銀拾元

㈣開選時將義捐據之存根作選舉票是時如用去之義捐據足額三萬紙即有銀叁萬元決照原定薪金發給如不足額或過額者其薪金加減照計給之

㈤開選之期訂定民國廿六年拾月十日正午十二点鐘在本會館禮堂當衆將義捐據之存根撈匀請各邑會館主席輪流抽簽並請僑衆到場參觀以昭大公

㈥凡獲選第壹・二・三・四・名者由本會館拍電報知其餘五名以下者則由報章發表凡獲選人當於報章發表後自行携義捐據及正式收條來領薪金如在遠者可將義捐據及正式收條夾介函內寄來領之查對符合即行支給倘其人于六個月內不來領而又不通函領者則將其薪金撥入本會館以作公益慈善之費並將其獲選之號數姓名籍貫登報表揚以清手續

㈦每義捐據壹本共六紙每紙銀壹元如僑胞領義捐據代理籌款者至少須能用清兩本以上方有代理權其代理人每本繳回銀五元於本會收代理者可得車馬費壹元其代理所收入之銀滿叁十元者須即將欵連同義捐據之存根繳回本會方能再取義捐據代理本會收到義欵即由理財員黃昭立君簽名發給正式收條交代理人轉交繳納義捐者以昭慎重其義捐據未用清一本之零數將之繳回每一紙繳足銀壹元計算

㈧凡代理人所經手用去之義捐據須在開選前二十日將義捐據之存根及欵項壹併繳回以備彙齊開選切勿延悞其

㈨本會每次收到義欵限二十四点鐘內將欵項盡數附貯銀行待至開選時向銀行提出支給各名譽職員之薪金一次過支清

㈩凡獲選上列各名譽職員任期以壹年爲限其在職時祇有享受本會館諮議之權對於本會館一切行政則無權參與

中華會館義捐會職員

曾雲峯　副會長　胡峰卓　張椿杰
黃儉傳
正會長
文書　黃昭立　副理財　林煥廷　陳宜顯
名譽監督中華會館主席　林煥廷
監督　葉求茂　曹美定
正理財　葉求銓　鄭堃培
管理分發義捐據專員兼管理信箱主任　黃寄生
遊埠徵收義捐專員　劉孔正
交際員　雷宜堆　周寶山
宣傳員　黃文甫　李給珉
協理　梁緝光　徐子樂　葉求鈞
朱浚泰　黃華鍊　劉耀祥　黃紀耀　吳季謙
黃才　鄧湛隆　關崇頴　馮昌珠　黃少波　何棟
陳宜談　林舉振　劉亮　雷健　鄭振衡
劉雲伯　李鶴儔　周振河　林三合　張煥章
李矩悅　李照礽　梁任農　黃敬三　胡彬星
彭光　鄭逸林　黃潮衍　雷夢熊　馬鏡河
朱直民　李日如　司徒國　陳品乾　黎儒
暨中華會館全体職員共同負責辦理
駐滇代表
駐域多利埠分發義捐據兼收義捐專員　馬啟亮

Viaduct Drug Store
Cor. Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 3421

The Chinese Benevolent Association
108 Pender Street East, Vancouver, B. C. Canada
中華民國廿六年五月一日

壯陽葯丸及葯水
「時東律葯水」(Stone Root Compound) 最適宜背痛、腰部、膀胱、及風濕、之用。又常備有頑癬無油藥膏及花柳消痔藥水。
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

▲云埠達權社鳴謝廿五年經費芳名

大同館拾四元　新新館拾三元

張惠介　黃秀珍　蔣義妹　尾步　各五元
劉韶　鍾美錦　朱廣禮　楊東賢　各三元
葉宏勝　陳昌　羅俊焯　香雪　各二元半
曾京　曾傳學　周煥家　黃棠　周永熾　昌隆寶號
吳享　馬鏡明　李發彬　黃遠光　馬慎三　甄江
馬立綏　丹桂　蕙芳　以上各二元
周憲潤　周榮家　鄭長祐　劉益　曾榮　呂楫
吳應早　黃子華　林英傑　徐洛　劉秀雄　杜有顏
黃經福　周道緝　以上各一元半
呂瑞卿　馬光遇　岑家振　何月卿　曾美　周蔭棠
黃霖　林文合　曾子貴　張燦　馬才杰　朱秋菊
馬綿翁　曹咸　劉希貞　馬世信　周憲煜　林伙
黃邦彥　陳如新　曾錫源　劉希祝　林棠　麥銑
張錄　朱昌柏　司徒茂　葉崇義　馬衛益
李祐鶴　葉育其　丘發多　林春　鄧庚　李昌超
曾澤頴　羅玉成　以上各一元
李永熊　呂洪　李世光　鄧德恩　方富　周道金
宋叙天　以上各五毛

加拿大

金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Phone Seymour 899
Vancouver, B. C.

大宗國貨辦到
野山抄參　北鹿茸片
甜油玉桂　蛤蚧補茶
鮮明藥材　著名丸散
增城絲苗　新花萱占
油糖海味　蘇杭雜貨
合時水貨　菜種瓜仁
發行零沽　特別批

常有金錢龜發客

雲高華代理林棟臣固精益腎丸萬應拔毒丹每罐一元

君倘一試用襯地加利烟仔紙●則永遠用之矣●因其配製最幼薄又塗有膠質故也●

Chantecler CIGARETTE PAPERS

襯地加利烟仔紙小包式兩大自動厚册紙售五仙

▲林德耀精醫花柳跌打雜症

花柳搜毒丸每罎五元　瘡科藥膏每盒貳元
痔疔痔瘡膏每盒三元　遠年爛脚膏每盒三元
跌打止痛消腫膏每盒壹元五
珠珀拔毒生肌膏每盒貳元
皮膚濕毒痕癥膏每盒貳元
小兒胎毒膏每盒二元
龍虎陰疽膏藥每張壹元五
跌打風濕膏藥每張壹元
小腸疝氣丸每包四服一元
久近頑癖膏每盒貳元
▲寄賣處雲埠片打街東成昌鷄鴨舖
▲通信處　士地廠同和轉交
電話　Phone 19
Lim Tuuk Yew, c/o Hong Wo Co.
Steveston, B. C.

世界大旅館
設備完美堪稱全埠冠
諸君來住宿
便知招呼妥當租錢尤合莫
司理　顯沛明　黃家驥
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 2327
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

▲祖國新聞二▼

自難以一一簽名蓋章　此爲事實所不許　但請願意見　既屬正大　簽名與否　自不能求全責備　且代表等在京請願時期中　歷將請願情形　(未完)

日韓人在漢販毒案

被搜獲之毒品業已焚燬
日租界內有製毒廠數家
當局組成嚴禁毒品密網

漢口通訊　字林報云　漢口中國查禁毒藥警察　近將搜獲之日本毒藥焚燬時　日本領事官員亦曾滋止　此爲中日當局長時期爭抗之結局　於此足徵華中毒藥貿易　外人實佔主要部份也

本年五月間　有貳私運者　一爲日人　一爲韓人　在漢口車站被捕　二人皆穿特製之襯衣　其上滿綴橡皮袋而將毒藥縫於袋中　此項襯衣　其分二層　外層乃粗帆布者　中層乃黃油布者　裏層乃精美之橡皮者　各層皆有「日本製造」之字樣　私運者之一挾海洛因七拾入盎司　另壹人挾紅丸十克蘭姆　均經當局沒收　而將其人押解日領署　日領事即要求將毒藥交還　經兩星期之談判　日員始允當衆檢視此項毒藥　並監視焚燬　此項毒藥　價值四千五百元　日本當局與中國禁烟當局會晤時　(日方以副領事壹員　司法書記壹員　藥劑師一人爲代表　中國當局問日副領事　按照日領事法律　私運毒藥　處何罪罰　該員答稱　至大之處分　爲徒刑個月　或繳罰鍰壹百元　中國當局又問　曷爲處罪若是之輕　渠答曰　一韓人馬賞　若輩之願處獄中　受日當局之供養　較之從事私運尤馬　故久禁若輩　殊無益也」　六月十壹日　復有韓人一羣　在車站被阻　搜出海洛因三十五盎司　其他毒藥八十七包　其首領携有日領事塡發旅行河北河南山西之護照　當時諸韓人曾用武拒捕致傷華員三人　均入醫院醫治　日員到塲監視焚燬其自己之毒藥　不足爲變更對毒藥態度之確證　因此輩領事官員　現仍庇護漢口日租界內製造毒藥廠多家也　此種毒藥製造廠　曾經報告國聯　日在彼等之報告中發表　故目下於此宣布其內容　殊無損害　且漢口僑民之不閉其目者　皆熟諗之也

○新到大宗
牛黃　珍珠
射香　參茸
零沽　發行
價錢　相宜

▲寄藥郵費加屬壹毫
各國貳毫
不寄COD見諒寄銀紙要買担保免致遺失

滋陰補腎丸
每料六元
夜多小便功効第壹

久流毒尾藥精
每罐四元
此症有些少餘毒未清見覺微痛兼有的濁尾流出一服立止

探花免毒藥精
每罐二元
好色之人每星期服壹二次包無花柳惡毒傳染更有益衛生僑胞注意

三角虱一掃光散藥
一元
限壹次即愈

實驗珍珠萬應搜毒藥精
每瓶六粒三元
此藥專治。黃白血濁。小便刺痛。鵝頭鹹疳。或紅或腫。橫弦芒菓。便毒魚口。各種疔毒。睪丸腫痛。陰囊腫脹。久年餘毒。紅点紅粒。時起時止。筋骨疼痛。楊梅結毒。週身破爛。面部浮腫。虫行蟻咬。陽動筋抽。餘毒墜脚。皮膚血毒。紅暈斑点。大便燥結。諸般百毒。

林崇操兵發明萬應搜毒藥精

大雲高華舖在加拿
Gu Tao She, Chinese Herbs　432 Columbia Ave.　Vancouver, B.C. Can.

哥林比街四三貳號

此藥精全是蘇黃色
貴客注意免受假冒
各國均有代理
英美、加屬、巴西、古巴、巴拿馬、西印度、法屬、南美洲諸國、
▲本藥行電話　詩磨六一七九Y

及時裝上市了
衣衣衣衣
人造絲背心內衫(短褲同價)
人造絲無袖衫連短褲(白色紅色)
超等白人造絲背心內衫(短褲同價)
超等白人造絲無袖衫連短褲
全上短袖衫連短褲
全上短袖衫連長褲
全上長袖衫連長褲
全上長袖笠衫
全上長褲
全上短袖笠衫
Kuo Kong Silk Co.
27 Pender St. E. Vancouver, B.C.

此衣有白色桃菓色

每三件壹元
每套六毛九仙
每兩件壹元壹
每套壹元
每套貳元一毛
每套二元三毛五
每套貳元五
每件壹元五
每條壹元五
每件壹元三毛五
雲埠國光公司

S193雪白綢雨條紡綢說衫每件五元八件兩五元九毛
S185雪白新影綢說衫每件四元五元三件拾貳五元
各色雞皮綢說衫每件三元五元五件拾貳五元

短褸每套由十二元半至廿二元半
長褸每套由十四元半至廿三元半
毡帽每件由一元九五至四元九五
特造短褸每套由廿五元至卅五元
親綾仔絨
包合着

International Clothing Co.
44-48 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
雲埠萬國衣裳店啓

▲介紹良醫　遍体骨節患風濕痛苦者注意
敢者弟之妻劉氏患風濕疸症甚重遍体骨節痛苦非常兩足不能行動經有半載之久病狀日甚中西醫生調理皆無效果成爲廢人矣今幸得親友介紹近澤信次氏醫生用艾火灸治艾火灸到回春還其自由行動如常今特樂爲介紹於同患者俾知所問津焉
366 Powell St. Room 4　Doug. 5051R
該醫生住址跑路街門牌三百六拾六號二樓四號房近澤信次氏
雲高華埠黃肇衍謹白

橋胞諸君請向本店購買各種衣物貨色齊備價格特平
雲埠國光公司

洪門總機關通告

爲通告事。。照得全加洪門第八次懇親大會。。現由各埠致公堂贊成今年十月十號在宛地辟埠致公堂舉行。。至各埠公堂代表來回舟車費用。。係由各公堂自備。。另各會員額繳懇親費五毛。。第五區各埠每人一元。。爲懇親大會之用。。已由本總處發部徵收。。仰各埠公堂執事。。如見該部到時。。祈遵照規定。。認眞履行。。以裕財政而利公事。。是所至盼。。此佈。。

民國廿六年六月廿一日　駐雲埠洪門總辦事處啟

▲企倫打致公堂鳴謝廿五年全年經費

梁廣貳元五　呂就榮　羅俊焯　蘇發　吳柏　李奕祥　羅俊焯　以上各貳元
何春初　張豪　胡樂　李常立　黃臻賢　黃世裕　司徒尙柏　以上各元半
趙連　劉孔順　關柏　吳德淑　陳沾　潘榮　梁樞　黃國材　李坤
林世賢　廖作　梁樞　許柏　馬球　呂敖　呂澤　林健　以上各壹元
趙祥　李培　梁才　林强　梁保　呂成有　鍾葆恒　雷法權　鍾龍
陳光明　盧萬俸　李佑烱　廖偉治　陳其昌　梁賢溥　馬榮順　黃世質　關森
馬日昇　以上各五毛　李扳　鍾連　黃森世　各貳毛五

黃廉士實驗特效肺癆生草藥
每盒五元

此草藥產自名山得天地之靈氣日月之精華能愈百醫罔效肺癆鄙人祖傳五代曾將該生草藥活愈肺癆症者以萬數計今鄙人到美懸壺故將該藥供獻於世以應愚肺癆病者之需求凡見氣喘咳逆無論色慾傷操勞傷擡紅傷蘇癆傷以致久咳吐血失音痰加黃膿或痰帶血絲氣喘盜汗潮熱肌肉枯瘦一經服食大有起死回生之功輕者一二盒重者多食數盒即可痊愈誠肺癆病唯一之救星也

花柳草根丸　入骨搜毒迅速奏效　一盒三元
白濁草根丸　效驗非常三天全愈　一盒二元
肺癆草根丸　最新發明特效癆藥　一盒五元
化痔草根丸　清臟排濕化管除根　一盒三元

代理處
雲城中原興號
雲城梁定邦報局
古巴灣城華文商報
聖蘭市三興號
未市卡利振生堂
都朗度洪鑑時報
都朗度治安藥房
尖尼架華僑公報
柯京永安公司
結珠頃合和號
都城合利號
墨國代理處
Jose Fong
Calle Chinesca, No.12
Mexicali B. C. Mex
大埠保茲堂
聖蘭趙傑號
未市加利埠和濟堂
紐約廣源盛號
滿地可聚隆號
波城大光公司
芝加哥致和堂
溫地時永和泰
羅省合記號
檀香山何尊初

總發行所　黃廉士藥房
WONG LIM SUE
46 Hudson St.　Boston, Mass U.S.A.
▲招商代理利權優給藥物各國均准入口

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Phone Sey. 230
Vancouver, B. C.

▲▲雲高華埠佐治大旅館
本旅館在雲埠緬街夾佐治街角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖水喉冷熱且與華埠甚爲鄰近茲爲利便起見特備自由車送迎僑胞光顧希爲留意
電話(矢磨)貳叁〇
司理人余朋和鄭福滋同啓

藥藥腊味製造廠
陰味專家
WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B.C.

廣濟堂自製各種丸散鮮明熟藥發客

自製經驗良藥出世

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 2491 Vancouver B.C.

拔毒生肌藥膏 每合二元五
此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

跌打止痛藥水 每瓶一元一二五
此水散瘀止痛凡跌打傷之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒藥膏 每合二元五
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水搔之即能全愈

萬應爛脚藥散 每罐弍元
專治久年爛脚無論新舊爛脚搽之定然全愈

花柳鹹疳藥膏 每合一元五
此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

花柳白濁丸 每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹点鐘其痛即止

花柳拔毒丹 每寸壹元 半打五圓 一打拾圓

▲注意 小店常有 茵陳跌打 化庄品 金耳環 花旗參發行

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林弼臣醫專

跌打刀傷 湯火損傷 續筋駁骨 雙龍鬰頸 瘰癧瘡科 紅白痢症 各種雜症 花柳痔瘡 風疹鶴膝

本醫學士博學李鶴傳生精究醫學以扶危救急為宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後久為全埠信服特沐粵城普濟醫局兼充醫務主任多名重一時及來遊英屬抱病求醫者屢奇效症若今重則中西法參用究病源者眼論根源實驗心細術妙酌投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽喉痺眼科科脚科及一切外科小兒科跌打刀傷等症如有外舉意難究醫者可將受病理由列明予知決能按症發藥應服療愈并將學堂考究經驗各藥開列外舉每瓶加貼費毫

廣告

汪意 花柳白濁斷根汁每罐伍元 立止內傷吐血汁每罐伍元 一掃光腐水花柳入骨搜毒汁每盒伍元 遠年梅疔毒汁每罐伍元 立止心痛汁每罐伍元 痢疔橫綫芝麻汁每盒伍元 急救撞紅瀉痢汁每盒伍元 內消淋痛汁每罐伍元 立療男女遺精丸每罐伍元 腎虛陰虧腰痛散每罐伍元 三鞭補血汁每盒伍元

廣告 立消氣脹胸毒膏每盒伍元 久瘧不倦合徵膏每盒伍元 立消浸咸痢汁每盒伍元 立止腸氣痛汁每盒伍元 婦科經期腹痛丸每罐伍元 赤遊瘋丹每盒伍元 跌打逐魂痛丸每只伍元 傷牙痛藥水每罐伍元 立消腫脚汁每盒伍元 立愈扯氣斷根丸每罐伍元 神效瘰癧內消汁每盒伍元 婦科產後腫汁每盒伍元 化痰降氣止痰丸每罐伍元 光明退膜眼藥每罐伍元 拔毒瘡科藥膏每盒伍元 風濕腫痛癱瘓汁每盒伍元 遍身毒瘡痕汁每盒伍元 萬應喉痺藥水每罐伍元 跌打損傷止痛散每服伍元 花柳合歡免毒汁每盒伍元 立止頭暈藥水每盒伍元 五痛宝每罐伍元 紅雲如意汁每料廿元 紅雲如意汁每料廿元 大下馳名補腦丸每罐伍元

馳名參茸三鞭補腎丸四兩庄每盒四元

Lee Hock Chow 11 Pender St. W. Vancouver B.C. Phone Douglas 3523L

花旗參 金耳環 茵陳跌打 正髀胆 各項丸散藥汁大減價每元收入折

兩廣中醫學堂優等畢業生 李鶴傳內外方脈 雲南華安利堂參茸藥材發行

▲廣東新聞二▼

營稅改制之官商消息

廣州訊 自前日財廳露布將本省營稅章制 重行變更 自本年七月開征第三期稅費起 所有稅章 悉遵照財部頒行辦法課稅後 市內各行商民 僉以此舉實行 則月前省市商會 領導全體商民 請願所獲之解決辦法六項 至是又告推翻 究竟政府此後對營稅方案 如何處理 莫不渴望得知真相 關於此案各情已見前報 惟記者以本案為商民一致屬目 昨特分向官商兩方調查 爰將情形 再詳誌於下

▲官方消息▼ 廣州市商會主席鄒殿邦 連日紛接各行商函詢或電探營稅改制確訊 為謀澈底明瞭 日昨特親赴財廳 請示一切 抵達後 當由財廳科長麥健曾出見 鄒道達來意後 麥科長答稱 署謂本省營稅 定期改制 雖經決議 惟對于第一期第二期稅欵 業經評議會評定者 悉照辦 但第二期起 則一切均改照財部頒行章則處理 惟實際上對于本市全年預定征課之二百二十萬元稅額 當不復變更 蓋廳方對營稅標準及稅率兩項 初擬交由稅局會協商會擬定 現則決定改由財廳酌定 大概不外將現時評議會議各行商分担之二百二十萬元總額中 按照部定某業體按資額課稅標準 某業體按收入額為標準 即將其全行議定稅額 核算定其標準為幾分之幾 是則稅制雖改 負担實仍照舊 但有一項 不能不略予變更者 厥為各行商店所担稅款 如果某一商號 尚未增至比較廿五年舊額超過三倍 甚且比廿五年所繳稅款 尚未及額時 則決緩發納稅通知書 候調查明確辦理 以免申請複議者 認為負担不均云云 鄒氏明白內容 即行辭出 將其結果 分向各行代表詳述

▲商方動態▼ 商會傳出上項消息後 市內經營糧食五金運輸庄口雜糧及切日用品之數十行公會 為謀解決途徑 特于七月一日晨 互派代表齊集市內利南茶樓 交換意見 談話結果 僉認此次政府增課營稅 將前此商照資額推翻 重作公平估定 以期平衡負担 各行商民 一致忍痛擁護主張 將評議會議定全行應担稅

(續廣東新聞二)

美盛金鋪

MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 9396L

十足金葉首飾 各廠大小鐘表 各欵眼鏡 代理開平埠報 全年報費五元 五毛

司理鄧湛隆啓

義泰公司

泰泰書莊
G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada

大幫新書籍・新美女牌到市

蔣介石偉大 洋庄一元二 平庄八毫
是書敘述蔣介石一生歷史由童年時代直至西安事變後止對於蔣氏生平功業詳述無遺 三毛

蔣介石西安蒙難記

袖珍華英字典 一元二毛五
譚運厨書 原價三元五 特售二元五

美女牌 長三十寸 闊二十寸 列下
燈艷悅目
瓶花競艷 香畔閒眺
芳園青顧 金魚美人
自强不息 美人魚
浴罷望友
半裸体美女牌列下
清溪浴罷 香閨調舌 綉榻凝思
上列十種畫 每幅四毛 三幅壹元

良友畫報四毛 中華畫報四毛
新寫雜誌 毛半 台山華僑雜誌毛半
東方雜誌 三毛 英語週刊 壹毛
新奇趣緻 每期一毛五
文藝史學 半月刊逸經 三期一元五
上海申報 一毛 香港循環報 一毛
代售滿地可中華醫院望高華中華會館 慈善彩票 每張一員
書籍圖畫雜誌 本號一律包寄
圖書目錄印備 函取即行奉贈

新獅旅館

Hotel New Lion
122 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. Sey. 2964-0

本旅館貼近華區。出入便利。房間通爽雅潔。床褥傢私新式。冷熱水喉均備。昇降有机 且租價特平。華友惠臨。當加意招待。

買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備・如包物紙・厠紙・繩仔・信皮・紙筆墨・及學校用品・華友光顧・請留意焉・

Columbia Paper Co.
Vancouver, Victoria,
哥林比亞紙公司謹啟

裕倫德記行

所發所發
YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisgard St. Victoria, B.C. Canada
P.O. Box 1155 Phone Empire 1631

新到 鮮蓮藕藕 以及 日用食品 一齊備 一應俱全 光顧 價錢克己 大宗

奇異藥水

奇異藥水每罐價目 大號六毛 二號三毛五 三號一毛
雲哥華代理處 金利源 輔行 廣萬生 廣裕隆
活生藥行 中華藥房 福星藥房

奇異藥水檀治心痛胃痛氣痛肚痛牙痛頭痛腰痛背痛骨痛風濕瘡科皮膚咸疽跌打腫瘀傷風感冒飽滯脹悶嘔痢水瀉中風中痰中暑中毒危險急症可食可搽限五分鐘見效

五洲大藥房總代理
ENG CHOW CO.
104 E. Pender St. Vancouver, B. C.

明和大鐵行

▲明和大鐵行新辦到大帮「厨刀」發售

本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如孖人嘜樹仔嘜及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到厨房利器裝自由車蘆物件耕田器具建造機儀家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交易者接踵馳至矣剎虫藥水農家皆云其效電燈臘耐用省費以力固公司為最良發行零沽批價從廉幾希垂顧方知殷實焉

Ming Wo Harbware Co.
23 Pender St. E. Phone Sey. 3705
Vancouver, B. C.

▲片打街東門牌一十三號
▲電話(詩摩)三七〇五

明和鉄行總理黃昭立啓

輔行雜貨公司

選辦合時各種厰菜發行

△新鮮合時▽ △應有盡有▽

輔行雜貨公司
FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 Pender St.E. Phone Sey. 3440 Vancouver, B. C. Can.

白羊樓書庄

雲高華埠
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

所有書籍 大廉價八折
包醫斷根白濁藥 水每罐四元
目錄印備函索即奉

墨杞云麵包公司

McGAVINS BUTTER KRUST BREAD
MADE PURELY FOR - YOU
Phone 28131 10642--100th St.
EDMONTON, ALTA.

本公司創立多年專製最靚麵包及各色餅食貨真價實久已馳名並在加拿大各大商埠增設支店數十間華友光顧無任歡迎 茲將加西有本公司支店之各埠畧列于後

舞市阻 雲高華 點問頓 雷振打 卡技利 列必珠 波蘭頓 城多利 沙市加寸

駐點埠總公司啓

余著春專醫

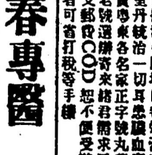
師自粵東醫院同事名振華南之印度佛家真傳痔科神醫阿汶君包除一切痔瘡醫金十元通函就醫祇先收定貳元餘欵愈時方取法還全妙藥數天不覺化於無形担保斷根醫寓壽同春大藥房

Sow Hong Chong 1706 10 Ave. Regina, Sask.Can.

同春壽

春春壽壽

運號自愧



良醫在此

此像是名滿百粵久任廣州各善堂醫席八旬老醫盧伯晨先生近照先生行醫凡六拾餘年助其成名之藥物頗多上開七種乃其最著者耳

▲治水土不服脚腫軟痛酒風脚氣等無上之妙藥也每料叁元

▲脚症良藥也每料叁元

▲永明眼藥 統治一切眼疾之妙藥也壹元

▲蒙體霜 此霜乃本藥房獨有歷傳老方專治頭痛疼唯一之妙藥全服壹元

代理佛山樂家園名驅天下藥品包食夢滑飲獨步專治夢滑精二症二元耳雙復聰欵或治一切腎虛諸症耳鳴耳嗡二元皆科根口拔毒生肌壹瓶壹元氣痛肚痛斷根藥貳元耳科聖丹統治一切耳患膿血痛疼欵之效貳元

本枝藥房專賣專藥各名家正字號丸藥為崇信藥品乃直由廣州春同春老號選辦寄來諸君需求正藥祈留意料如光顧先寄銀單包支郵費COD恕不便受寄國外當從新例妥辦一切購藥者可省打稅等手續

▲敘彙聖藥 獨步專治頭暈痛眼花精神彷彿一名發頭暈世人多以為小病忽之殊亦是危急之症也及早醫治尤易為力反是則往往頭目一時昏花卒致倒斃而莫及悔成千古矣全服貳元

▲法製生地 專治一切鼻血及血毒之神巧妙藥也壹元

▲成烟靈丹 又名自然戒烟丹者用此丹戒烟至任何重癮均無痛苦適舒自然戒斷有如靈丹故名之耳全料三元

▲硬血良藥 獨步專治腸風下血壹名腸紅世人之患者每多誤作血痔即他症輒治登知背道而馳積重日深竟無可挽之獨步仙方每服叁元

▲跌打奇藥 此乃治打傷吐血或惡血內困作痛潮熱咳嗽

▲接整水嚨

本號承接修整水嚨喉并裝冷熱水嚨電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整其為利便并以廉價相就華友光顧由喊線通知從速應命

▲喊線矢磨三九貳九

D. Drummond
207A Pender St. E.
Vancouver, B. C. Phone Sey. 3929

▲住家喊線 Fair. 3445Y

地布杭文披露

加全洪門第八次懇親大會籌辦處職員

▲地址宛地辟埠致公堂

處長　彭榮傳　副　林天祥
財政　馬本舜　副　蔡元隆
書記　張榮有　副　周勝
外交　王益　副　黃天佑
庶務　甄開燧

致公堂　CHEE KONG TONG　216 Pacific Ave. Winnipeg, Man. Can.　宛地辟

云埠　廣裕隆雜貨藥材　廣告

△新辦到
新花賞占
增城苗米
祖國雜貨
合時菜米

△選辦
參茸藥材
著名丸散
十全大補
清補涼藥

免利權外溢

購用多的
即是增加祖國生
產及經濟力量

善用多的
亦即可以增身体
康健兼益壽延年

僑胞光顧極表歡迎

增人生康　健健健健

Kwong Yee Lung & Ltd.
135 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

▲兩星期而腰痛痊愈矣

▲壹牛唯今最舒爽

他雖曾試過許多所謂「腰痛藥」。惟不斷患風濕腰痛者凡數年。頗以爲苦。迨尋到加辣陣鹽。乃引爲得藥。茲錄其言論如下。

「余於加辣陣鹽獲益良多。故欲對先牛等壹伸述之。余患風濕腰痛。迄今數年。所試過各種藥品。不可勝數。惟卒不獲效。至壹日見報紙登載加辣陣鹽之廣告。方決志一嘗試之。乃又詫其功效之神奇。蓋食後兩星期。則風濕腰痛之苦楚盡消矣。余現在每天必服食之。蓋一生唯今最舒爽矣」

加辣陣鹽爲數種石鹽搆合而成。能刺戟肝腎與及消化各官。使其恢復原狀。且其溶化尿酸積之能力。特爲猛烈。使君一親見其溶化尿酸之速率。信君亦必承認用加辣陣鹽醫治風濕腰痛。當有特殊効力。（此鹽各藥肆均有代售）

Kruschen Salts　E. Griffiths Hughes Ltd.

23

▲廣東新聞二▼

昨已脫稿　查所請改善待遇要点如下　㈠滷耗鹽　鹽法既經規定　各省鹽產區域　雖有不同　然淮鹽銷湘每百斤規定另有七斤爲滷耗　免予納稅　以補損失　粵鹽不特國稅無滷耗免稅　斤兩之待遇　即行銷湘省之統稅亦埋沒滷耗之待遇　約計每年損失何止百萬元　請求唐局長轉呈財部恢復粵鹽滷耗待遇　辦法照淮商待遇見定百分之七爲滷耗鹽　㈡粵鹽銷售區域　用一堂名准予撤銷限制　自由運銷　㈢七銷額規定過少　請增加若干　以免土銷不足　影响本省民食　㈣關於銷湘辦法改善後　鹽局爲調查湘省抑壓粵商狀況　俾隨時監督改善　但祇派視察員一人　關於商人方面　擬增派若干人協助進行　以便隨時將痛苦報告視察員知照云

●粵路黃埔支綫

鋪軌限期竣工

廣州訊　粵漢鐵路黃埔支綫　由西村迄魚珠村之一段路基　經於日昨建築完竣　該段與粵路已於六月廿七晨開始施工接軌　關於該支綫之鋪軌及安設枕木等事　現已由粵漢路局飭令廣州南站調撥專車一列　派車隊長陳太炎　副隊長黃某　負責專任運輸鋼軌枕木及工程材料　即於廿七日開始鋪軌　限七月底竣工　至廣九粵漢兩路相遇點之原鼓樓地方工程　現尚在停頓中云　又廣州專訊云　開闢黃埔商埠及疏濬珠江航綫經費　經寧府核准　發行美金公債二百萬元撥用　查疏河工程　現已開工　昨晨據黃埔開埠署消息　關於疏濬海珠後　航綫全黃埔河面　業已由本署及海關劃定界綫　豎立樁位完畢　挖泥機亦經運到　由七月起即開挖　至此項公債發行　已由立法院審查竣事　手續圓滿　下月開始發行　但以疏河業定期開工　急需大宗款項應用　現擬全部交由上海中國建設銀公司承售云

●廿六年度營業稅

財廳厲行新章課稅

廣州專訊　粵省營業稅新章　自本年一月一日　奉財部核准頒佈施行後　旋以廣州市商人　認爲負担過重　積極反對　廣州市營業稅局長鄭芷湘　爲謀官商協議解決本市稅額問題起見　除呈請財廳准予減收百分之三十稅額外　另由官商合組評議會　評定各行分攤稅額　但經數個月之光陰而評定稅額　僅得八十餘萬　比全市總稅額　尚差太遠　且評定後之稅額　各行尚有爭議　而繳納第壹貳期稅款者　仍屬寥寥無幾　本來照全市總額每年貳百廿萬　分四期繳納　每期即須收五十九萬　現在第貳期亦已屆滿　所收稅欵　絕無成績　如長此遷延下去　省庫收支　更無法維持　財政廳曾代廳長　特于上星期五　向第八次省務會議提出通過　准由廿六年度即七月一日起　實行照財政部核准之新章課稅　厲行由局征收　對于市商會評定之稅額　祇准適合于繳納本年份第一貳期稅欵　由廿六年度　則須按照新章征收　以裕庫收　而免遷延時日　至市商會之評議會　亦限至下月十五日　無論評竣與否　一律結束云

請用惡頓烟絲：因
自捲烟較易：且可
保永久芬香：堪爲
質醇美味的烟：

加拿大　華高雲　天生堂
HEN SANG TONG
511 Carrall Street　Vancouver, B. C.

壯陽續嗣丸（雙單四員二員）料大還丸全價
夫人生缺憾。莫若陽痿。陽痿乃絕人之嗣。斷人快樂。縱有嬌妻美妾。亦無樂趣。雖富有百萬。遺下誰承。言念及此。能不悲痛。若欲補救亡羊。請服本堂之壯陽續嗣丸。培補命門　精髓充足　勢無棄甲曳兵之虞。功効極偉。若不鮮驗。原銀奉回。

內消痔丸　每樽一元
主治肛門痕癢・內外痔痛・大便艱難・腸頭反凸・遠年痔血・壹服見功・若不効驗・原銀奉回。

楊梅脫癬膏　每兩五毛
主治牛皮頑癬・紅雲血癬・疥癩紅点・楊梅爛脚・痛癢不堪・壹貼全愈

活命靈丹　每盒一元
主治楊梅結毒・遍身遺爛・濃水淋漓・痛苦難當・疥癩瘡癬・一掃全愈

奇異靈丹　每樽貳元
主治統治痼疾・風濕骨痛・花柳餘毒・遍身梅癬・皮厚層層・百藥無効・一服見功・萬病消除。

種子靈丹　每樽壹元
主治孕育艱難・試以靈丹・得以柔媚・醉態・雖之素來不孕者・亦可孕矣

愛情花露　每樽五毛
主治維持矛戟　久戰不倦。

花柳一掃光每罐二元　主治
遠近花柳　血淋白濁　鵝頭咸疳　橫弦芒菓
魚口便毒　陽具腫脹　小便刺痛　大便不通
楊梅結毒　筋骨疼痛　喉爛鼻崩　陽物潰爛
遍身梅癬　癢如虫行　最重之症
三服全愈百發百中對于身体絕無妨碍

曹統新藥行
C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.
通飢地址　羅省分行

曹統新醫生內外全科精理咳血花柳白濁疳疔痔瘡雜症發售經驗良藥倘蒙僑胞問症取藥一律歡迎救急良方目錄印便承索即贈

◎恭頌良醫妙藥
曹統新大藥房鑒弟舊歲患白濁症試服貴藥房新久白濁丸貳盒完全收功至今年又染痰塞喉間之患蒙付來化痰藥水服之即能化痰果然神效無比特此奉聞敬候醫安
旅墨國劉日初敬上
Genovevo Sanchez, Ave. Jalisco 201 Puedlo Nuevo, Mexicali, B. C., Mex.

◎小腸氣痛遇靈丹
統新先生鑒弟前因小腸氣痛發作曾向貴號購男子七疝丸數次服後至今未見再發先生之藥爲弟解除痛苦功效如神深感盛德倘弟力能做到之處定必爲先生介紹也
Sam Sing, Box 511　林善美上言
New Glasgow, N.S., Can.

◎皮膚止癢水確神效無雙
敢者弟雙手患皮膚濕毒症年有於茲十指居九自裂痕痛苦非常用盡中西藥品無法醫治昨蒙曹統新藥房付來止癢水一樽用後完全將濕毒裂痕消除如曹統新先生所製之止癢水真獨一無貳之聖藥也
旅加屬片市魯弼埠陳樹芬恭頌
C. S. FONG, BOX 114 Prince Rupert, B. C., Can.

◎幸遇良醫能救我
曹先生果實明白我之症也弟因面上皮紅肉腫癢如蟻咬醫到脉頭金盞仍無功效始面求曹先生治理藥付來藥品僅用三四天即一掃而光感佩之餘樂爲登報以彰上情
HOY TAI, P.O. Box 100, Vernon, B. C. Can.

◎遺精藥丸確有功效
曹統新大藥房鑒前接付來夜夢遺精丸二兩服單服後已無夢洩確見功救幹字報知
CHARLIE LEONG PARK　梁孝樂柏上言
232A Humboldt Av., Roxbury, Mass.

△夜夢遺精丸　每兩一元二毛五　象治無夢滑洩二兩見功
△新久白濁丸　每盒一元二毫五　新久刺否早起封頭皆合
△消粒解毒丸　每兩一元二毛五　血毒濕毒顆粒食之斷尾
△皮膚止癢水　每樽一元二毛五　濕毒顆粒痕癢擦之即好
△男子七疝丸　每兩一元二毛五　小腸瘟氣等症二兩見效
△化痰藥水　每瓶壹元　無論寒痰熱痰均能化除
△結胸氣痛丸　每兩一員二毫五　胸痛氣痛二兩見功
△瘀積作痛丸　每兩一員半　瘀積風痛氣頂吐血均合

懋聞

國術稗史

粵派拳師陸阿采傳

十三　朱愚齋著

睡舉：掉臂逕去：餘事不顧：然寺前木門：重量有百餘斤者：今爲千斤卸下不歸原處：則非合數人之力不能舉：寺僧恨之：密遣人守俟：數日後：千斤復醉飽：又卸取木門爲榻：守者突起呵斥之：責其速歸此門於原處：千斤言醉甚思睡：睡已當如汝所命：守者不許：力着其速歸門於原處：辭色俱厲：睛赤露筋：千斤惡之：則調侃之曰：吾臂適感酸麻：煩汝代勞：守者叱曰：此門爲汝所卸下：應由汝歸諸原處：誰爲汝代勞也：速復之：否則予汝以厲害：千斤冷笑曰：汝之言謀恫我乎：吾何所懼者：汝今謂將有厲害予於我：則先見汝之厲害：然後始置木門于原處矣：反之：則此門祇有卸下：永無復置原處者：報語甚橫：守者胡能堪：則大怒：奮拳拳千斤：千斤亦攘臂迎格：甫接觸：守者爲其格力倒退數步：自知非其敵：徒受辱無益：立奔內召衆：合力圍毆千斤：千斤亦揮拳迎戰：雖不諳解拳技：然有力如虎：拳鋒所向：僧衆輒爲披靡：格鬥移時：千斤愈戰愈勇：寺僧盡非其敵：急振聲遙呼寺內僧衆速出助戰：人聲遂然：遂達於內：而中於行圓和尚之耳：知有故：急走出視：見一人奮拳與僧衆爲搏鬥：其人勇甚：左衝右突：銳勢非僧衆可能擋：行圓慮事或生擴大：急爲語喝僧衆曰：止：爾曹毋再動手：老僧至矣：酣鬥間：僧忽聞是語：皆視之：語者乃爲寺中主持行圓和尚也：各垂手不敢妄動：行圓遂前而詢千斤今與寺僧搏鬥之故：千斤挺胸橫目語曰：爾輩禿賊：恃衆凌寡：幸我天賦神勇：否則不死亦負重傷：今茲鬥：實非我自敢：乃彼輩集衆先向我圍擊耳：彼既如此：烏有垂手任其毆擊者：故吾欲與彼一決雌雄也：然吾亦有反詢於汝者：茲來爲彼輩助否：果爾：吾亦無所畏：一較爾我之拳：孰强孰弱：行圓藹然曰：非也：檀越之見差矣：老僧自知非其敵：乃爲排難解紛者：願毋盛氣召衆：合力圍毆千斤：千斤亦揮拳迎戰：雖不諳解拳技：然有力如虎：拳鋒所向：僧衆輒爲披靡：格鬥移時：千斤愈戰愈勇：寺僧盡非其敵：急振聲遙呼寺內僧衆速出助戰：人聲遂然：遂達於內：而中於行圓和尚之耳：知有故：急走出視：見一人奮拳與僧衆爲搏鬥：其人勇甚：左衝右突：銳勢非僧衆可能擋：行圓慮事或生擴大：急爲語喝僧衆曰：止：爾曹毋再動手：老僧至矣：酣鬥間：僧忽聞是語：皆視之：語者乃爲寺中主持行圓和尚也：各垂手不敢妄動：行圓遂前而詢千斤今與寺僧搏鬥之故：千斤挺胸橫目語曰：爾輩禿賊：恃衆凌寡：幸我天賦神勇：否則不死亦負重傷：今茲鬥：實非我自敢：乃彼輩集衆先向我圍擊耳：彼既如此：烏有垂手任其毆擊者：故吾欲與彼一決雌雄也：然吾亦有反詢於汝者：茲來爲彼輩助否：果爾：吾亦無所畏：一較爾我之拳：孰强孰弱：行圓藹然曰：非也：檀越之見差矣：老僧自知非其敵：乃爲排難解紛者：願毋盛氣召衆：合力圍毆千斤：千斤亦揮拳迎戰：雖不諳解拳技：然有力如虎：拳鋒所向：僧衆輒爲披靡：格鬥移時：千斤愈戰愈勇：寺僧盡非其敵：急振聲遙呼寺內僧衆速出助戰：人聲遂然：遂達於內：而中於行圓和尚之耳：知有故：急走出視：見一人奮拳與僧衆爲搏鬥：其人勇甚：左衝右突：銳勢非僧衆可能擋：行圓慮事或生擴大：急爲語喝僧衆曰：止：爾曹毋再動手：老僧至矣：酣鬥間：僧忽聞是語：皆視之：語者乃爲寺中主持行圓和尚也：各垂手不敢妄動：行圓遂前而詢千斤今與寺僧搏鬥之故：千斤挺胸橫目語曰：爾輩禿賊：恃衆凌寡：幸我天賦神勇：否則不死亦負重傷：今茲鬥：實非我自敢：乃彼輩集衆先向我圍擊耳：彼既如此：烏有垂手任其毆擊者：故吾欲與彼一決雌雄也：然吾亦有反詢於汝者：茲來

◎揚子江中神秘之島

婀窩沙的風俗

（青時）

在揚子江口那許多小島和沙地中：誰也不會想到這兒會有壹個充滿了美麗和神秘的安樂的小島「婀窩沙」婀窩沙在吳淞和崇明島之間：金沙在海水的摟抱中：所以居民除了務農之外：更以海上捕魚爲副業：但這裏沒有一家是富裕的：因爲誰多了錢：就得分給貧人：不然：便要遭到盜刦之災：

「要娶妻子到婀窩沙來」：這是他們的俗語：真的：那兒的女人：的確比男人多：並且多數在很美麗：但他們多數在十五六歲情竇初開的當兒就有了丈夫或情人了：

一到春天：每逢艷陽天氣：三三兩兩的小伙子們老是躑躅在田梗上唱着娓娓動聽的情歌：勾引着一些村姑：而那些年青的村姑們便含笑對唱起來：唱的山歌的內容：大多是打情罵俏之類：而因以唱起了情人的同情的確也不少：他們更好賭：「法律 幾乎是沒有的：賭風壹天天的興盛着：不論孩子：成人：和老頭兒們：他們都會賭：輸呀：尋了本錢再來：贏呀：就是一陣子大喝大吃：吃光了才算了結：打架的事情也不會發生：那些茶館也開的特別多：茶館店老板終日是笑咪咪的：婀窩沙的風俗：口音：大部份和崇明島差不多：雖然他們的腦子還不笨：却永遠保持着原始人民的粗橫的氣質：要知道：他們的交易：還停滯在「日出爲市：以物換物」的舊俗呢：近年來景氣不好：似乎也影響到了這美麗的小島：他們正在辦着壹個團體：禁止那地方的米麥運出口呢：

電話情瀾

惜餘春慢

某公月前啣命有令陵之行：在赴滬舟中：識一美婦人：甚相慕悅：美婦此行目的：乃赴滬辦離婚手續：與某公情意雖通：自守仍謹：舟抵

臨義莫較利害

論人莫計成敗

「呂坤」

黃浦江：某公欲挈以赴京華：婦不可：告以寓某旅邸：會其驚砧：藉了前擊：二日以內：可勿來擾：某公諾之：而心癢難自禁也：婦既會其夫：歡然互訂遠離之約：其夫豁達甚：言自茲以後：彼此遂如行雲流水：各自分飄：請以二日限：盡屏諸所識：爲盡情之歡：可乎：婦諾之：而某公不耐：逕以電話覓婦：爲其夫所接：話言之間：不勝調侃之意：某公嗒然惆悵而已：越二日：婦夫趁舟南下：婦親送之江干：舟解纜行：婦自由之身乃復：然伺之於碼頭者：乃有委員：局長：均京華之顯宦：而某公亦馳至：實力相匹：包圍之勢乃成：婦無奈：俱赴百樂門舞廳：稍圖緩衝機會：迨罷舞：三雄之欲逐逐：無甘自餒者：則復俱返旅邸：僵持之際：某公忽接粵中長途電話：不圖河東獅吼之聲：竟藉電浪傳至：其夫人在話筒中：致詬責之詞甚厲：蓋好夢未圓：春消息已透諸數千里外矣：某公意興闌珊：索然罷去：後此之事：不復問：且深歎閨中人耳目之靈：法網之密也：料自有滬粵電話以來：情瀾藉電浪以翻騰：當自此始：而說者云：粵局統一後：港滬海程中：冠蓋至盛：類此奇艷之事：時時可得而聞：論世者於此：乃可以微窺風尚矣：

模範縣女警之制服

（逍遙）

女性出而任警察：歐美各國辦之者已久：模範縣壹地：以編制與各縣殊：且因有模範之稱：故對于壹切適應時代之事業：咸極力仿辦：以是籌設女警壹事：尤先于棉市：其籌備情形：筆者月前經已誌各報矣：現斯邑當局已將此事交由公安科負責籌辦：女警人數招足：考驗亦經開始：因名額雖多：而投考者衆：故頗嚴格：被取者悉爲身体健碩：及曾受相當教育者：惟因有數事尚未解決：故訓練之開始：尚須有所俟：因女性之生理：有異于男性：故每日之服務時間：須有所改善：同時于制服問題：更須斟酌：務求得盡善盡美：蓋照男警制服：上衣中山裝：東皮帶：而下衣則短褲：不復問：且深歎閨中人耳目之靈：束脚綁：若以女警而衣此：則不獨不美觀：且無標誌：而于其身体生理亦非所宜：故現有主張：將下衣改爲短裙若女童軍之裝束者：腰仍束帶：御長襪而不束脚綁：但一方面則謂公務員較之童軍之性質畧有不同：若御短裙：婀娜娉婷：究非女警所宜：以是乃莫能取決：現當局擬與九羊女警取一致行動：是則制服之問題：或由斯而解決也歟：

德國發明「海獸船」

（冰瑩）

柏林歸客談：最近德國工程師梅氏：發明製造壹隻海船：其形如海底怪獸：則用海內無限制能力的驚濤駭浪：作其推進的原動力：船前端有廣大的孔：形如巨鯨浮於水面：張口欲吞沿途所遇之物：此孔收受滾入的波浪：並使波浪經過船身：水由船旁噴水口噴出：預計水受壓力拚出：能使船得高速度的進行：因此船的行駛費用：可以減少：船口有瞭望臺：與窗一排：使乘船者可以從窗中觀看怒濤滾入：船的外面：完全用流線型：使速度加增：並擬在船的後面：裝一具巨大喇水筒來押水：在此巨大壓力下：使吞進的水：經管達於船旁的噴水口：擎動喇筒葉子的電動機：用第色爾引轉來供給發電：普通船上的推進器：只在船尾：梅氏發明此種的一海獸式一船上邊：推進點：共有九處：就是船身兩旁及船尾九個噴水口：此種設計：甚屬新奇：

小恙

吟壇　明心

頻蹙雙眉未展舒　無瑕常感性之初
悄去三更非聚疎　突來一豎腰圍減
可曾報捷有軍書　扶起逢人問消息

哀悼經傳兄七絕四首

滄華

其壹

蒼天何故喪斯文　渺渺音容兩地分
驅耗傳來心似焚　泰山其壞頹梁木

其貳

屢試發宮志未酬　棄儒變業作遨遊
劇憐魂斷天涯地　一世文章事已休

其三

待人接物意和融　忠厚仁慈大義風
遽爾登仙辭世去　傷心日落泣殘紅

其四

撒手塵寰萬事休　可憐兒媳倍添憂
訃音傳到家鄉日　淚洒招魂萬里悠

加拿大
雲高華
中原興什貨藥材發行
Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
○新到○
地道藥材　名家丸散
油米什貨　批價相宜
代理
黃廉士醫生
肺癆草根丸每尊五圓
花柳搜毒草根丸每尊三圓
白濁草根丸每尊二圓
○大帮○

The Canada Rice Sales Co.
加拿大米偈
343 Railway St.　Vancouver, B. C.
電話 Trinity 5351
本號專辦各種上等中國米入口在加拿大各大雜貨發行商店均有本偈白米發售華友購米時請聲明要取下列各種便不至誤
三紅星特等絲苗
（紅嘜）一等絲苗
（黑嘜）絲苗
CRM嘜一等萱占
C嘜二等萱占
每包重量、任由顧客定奪、本號可隨時照定入包
本號專事接理漁濕福食。
并製造藍雀嘜菱粉米碎與米粉。顧客垂詢無任歡迎

最近又辦到壹九三七年各著名公司新欵手鏢袋鏢如・布路華・爹利陣・瑞士・各公司出品價錢相宜各鏢包行
著名布路華公司
價錢每只由貳十四元七毛五起欵式分數十種男女裝有黃色白色者及十五石十七石貳十一粒石
最新欵男裝鑽石戒指價錢由貳十元起
可將舊戒指轉鑲新式戒指價錢計相宜
同上樣黃色者每只九元九毛
十元七毛五包行五粒石五年一
市丹利公司
云埠廣珍金器鐘鏢舖啓
Kwong Chin Ho Co. 39 Pender St. E.
(Phone Sey.8069) Vancouver, B. C.
▲世醫鄧浩泉內外方脉兼理眼科
古云醫不三世不服其藥誠以醫理甚微若非增加閱歷繼續參研未可輕於嘗試也本醫生祖上世習岐黃家傳學術馴至先父暢懷遂得主持省方便醫院醫席數十年成績頗大尊董推崇復以纂修之法案並所經驗之方針傳授子弟本醫牛轉斯先緒問世來加向廣維城多年頗著功效深蒙僑胞讚許近由祖國復返轉駐雲城特此佈達俾欲消除疾苦講究衛生者知所趨召焉

雲高華埠
元發雜貨公司
YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.
260-262 Pender St. E. Vancouver B.C.
Phone Doug. 5583
○新來○
○大宗○
鮮蓮藕瓜
桂林馬蹄
沙坪粉葛
南雄生薑
各欵鹹魚
樂丸散
批價相宜

▶代理
滿地司中華國院
時代報月刊
雜誌月刊
毛○毛○
朝○晨報
野公診增
毛五○
仙○
華僑雜誌毛五○
舊新寧雜誌
開平明報台山華僑報
毛一
天文台・人生・華星・自然・大華・春秋・復興・各小報每份二仙・紫海燈
石山

雜誌
寧明國美學生月刊
每條一元
會館
醫院
滿地司中華
時代報月刊
一條附送伶星
新寧雜誌
開平明報
中華畫報四毛
香港晶報五仙
良友畫報四毛
現代父母二毛
華僑雜誌毛五
新寧雜誌毛五
仙

▲宛地辟致公堂啟事
敢者本堂會長梁世潘先生因過埠營業不能兼顧職務提出辭職業經開會准其告退補選心一先生繼任自後各公堂如有文件來往請寄交會長心一與書記林榮洽兩先生收可也
此佈
民國廿六年七月十五日

加拿大
卡技利
中興公司
CHONG HING CO.
214 Centre St.
CALGARY, ALTA.
本公司爲加中最大之華人雜貨店（貨價目錄印備函索即寄）
蘇杭雜貨
地道藥材
日常用品
應有盡有
付貨快捷　價錢克己

哈哥華
活生藥行
本行選辦祖國各省正地道生熟藥材安南玉桂土木人參北高麗渾春尾羚搜羅丸散膏丹零沽發行一律歡迎
WAT SANG CO., LTD.
87, PENDERE SRSEY 5369
VANCOUVER 13.C.

機器齊備
字粒俱新
排版雅觀
印刷精良
取價低廉
交件迅速
僑胞惠顧
無任歡迎

電話 五五七五 得技利市

大帮中文活動日期印發售
每只一元二毛五
圖章樣本印備如蒙取閱當即寄奉

HO SUN HING CO.
258½ PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
啓謹 芳翰林 棠立林 人理司

中華藥房
JONG WAH CO.
296 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.
華埠 雲高
鋪在國民黨總支部樓下

ECZEMA
KLEEREX Heals Psoriasis etc.
奇利力士藥膏治大泡瘡・發癢・酒刺・金錢癬・赤斑・大膿泡・及其他皮膚病
神效非常
每盒五毛、一元、不等
總代理中華藥房啟
外埠寄費貴客自理

怡香餅家
中秋月餅
YEE HONG BAKERY
256 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 1103

本號經營餅食生意。三載有奇。目的志在推銷生意。所製各種大小餅食。糕餡香甜。洵堪適口。久爲僑胞所讚許。現中秋節期將屆。所製中秋月餅。尤爲特色。今特再爲廣告。如蒙僑胞賜顧。本主人厚禮歡迎。

中秋月餅價目

加大雙黃冶蓉一元
加大金腿蛋黃八毛
加大蓮蓉蛋黃八毛
加大冶蓉蛋黃八毛
加大金腿肉月六毛
加大棗泥肉月六毛
加大金兔肉月六毛
加大蓮蓉肉月六毛
加大鴨腿肉月六毛
加大蠔豉肉月六毛

足斤椰絲蛋黃五毛
足斤豈蓉蛋黃五毛
足斤什錦鹹肉四毛
足斤五仁甜肉四毛
足斤椰絲肉月三毛
足斤豈沙肉月三毛
足斤豈蓉肉月三毛
佛公餅仔每打毛半
鯉魚餅仔每打毛半
五彩猪籠每只五仙

嘗試方知
凡嘗過急必連那卑酒之人。即會向別人贊頌其好處。謂其濃旨的風味與純良而有体的本質。都不一而足。因之買急必連那卑酒者遂與日而俱增。
CAPILANO BREWING CO., LIMITED
VANCOUVER, B.C.

Capilano
PRICE, PER DOZEN $1.50 With Return of Empties
BEER
PHONE SEYMOUR 3277 For Prompt FREE Delivery
(此告白非本省酒局或省政府登載者)

▲廣東各屬二▼

歸國華僑殺堂弟

開平七區九堡秘洞龍慶里譚甲　歸國華僑也　其堂弟譚乙　近以株守家園賦閒過久　乃時向甲借資助活　六月卅日　乙又向甲借欵　甲以其長貧難顧　置之不理　乙因此異常忿懣甲恐爲乙所暗算　回家取駁壳手槍竟將乙連轟四响　適中要害　當場斃命　村人以其鬧出命案　先將監視并着人到赤坎分局報案　旋由分局派警到場驗屍　確屬生前被槍轟斃　塡格備案　至七月二日　始將屍身草草殯殮　以待法律之解決

老婦產雙胎斃命

台山專函　該邑第叁區叁社鄉鄉民黃某　五十二歲　妻余氏　五拾歲　夫妻感情素篤　但自結褵以來　歷卅餘載　熊罷未夢　黃以無後爲憂之　去年冬間　余氏忽爾懷孕　黃喜出望外　日以補品爲其妻調養　至昨五日晚　余氏腹痛異常　黃知其瓜熟蒂落　即延附近接生婦返家接生　延至八時許　始呱呱墜地　視之爲壹女　接生婦是時　以宮帶未斷　知是孿生　尚有一胎未下　乃多方爲之助娩　繼復產下壹男　當產男胎時　余氏因年高氣弱　乏力撐持　竟至暈厥床上　經家人多方施救無效　未幾斃命　但其孿生男女　則獲無恙云

撤銷灣仔過海附費

中山縣政府佈告　公字第壹五二號　現奉廣東省政府民政廳廿六年六月十六日第四八二號指令內開　呈悉　該邑五區灣仔鄉碼頭過海行人費　既據查明係每人四仙　即艇脚二仙　教育產下壹男　當產男胎時　余氏因年高氣弱　乏力撐持　竟至暈厥床上　經家人多方施救無效　未幾斃命　但其孿生男女　則獲無恙云

撤銷灣仔過海附費

中山縣政府佈告　公字第壹五二號　現奉廣東省政府民政廳廿六年六月十六日第四八二號指令內開　呈悉　該邑五區灣仔鄉碼頭過海行人費　既據查明係每人四仙　即艇脚二仙　教育公益費附加二仙等情　查該邑二區公所附加費　先已奉省政府令准撤銷　該區之教育公益費二仙　事同壹律　自應撤銷　以輕行人負担　應即由縣佈告此項附加教育公益費准抽至二十六年拾二月底止　自二十七年一月一日起　即行取銷　所有該區教育公益費　應由縣另行設法籌抵　除呈復外　仰即遵照整理　并將遵辦情形具報察核　此令　等因奉此　查此案本府迭奉廳令以据縣趙錫鈞等請令取銷灣仔碼頭行人費等情　當經遵飭查明呈復在案　茲奉前因　除呈復暨分行外合行佈告　仰所屬商民人等　壹體知照　此令　中華民國二拾六年七月五日　楊子毅

溫良公路籌備通車

從化函　溫泉街口至良口公路　長四拾餘里　三月間由一五三師派部隊兩開分兩段興築　六月底全線路基均築成　現鋪築路面　七月內即可竣工　縣府籌備八月初旬通車　由街口直達良口接駁從新省道幹線

賭徒放槍擊斃警兵

南海二區窰附近文教鄉　向分南北兩隅　四號晚有歹徒多人在南隅內開賭後備隊上前制止　歹徒竟向後備隊毆打　並拔槍擊斃後備隊李容　分頭逃去　各隊員星夜報區請驗屍存案查此賭館係由北隅唐某等私開　現該鄉里長緝兇究辦

全屬沙田經已測竣

新會函　粵省整理沙田　現經積極進行　惟整理初步對於沙田面積之測量極關重要　當局前經令飭沙田整理處對全省沙田面積　從新測量　以便計劃整理　該處奉命後　經於日前派出該處職員多前　前赴各邑將各地沙田面積全部測量　現已測竣　查新會之沙田面積計東南八百五拾頃　西南壹千壹百二十頃　合計一千九百七拾頃

疫癘流行死人甚衆

海豐縣屬各區　近因天氣不和　發生疫癘症甚劇　傳染至速　甚有每鄉一月死亡十餘人　據調查所得　由一日起　四區鹽町鄉林卯之孫　林覃和之子　林丙之姪　黎元之子　婦人陳柯氏　林陳氏　六區勞兜圍鄉陳碧苞之子　林有之子　及港口等鄉民　因患斯疾不治者　已達三拾餘人　死量極爲驚人云

鄉長議提廟欵辦學

南海西樵所屬各村鄉廟宇　香火甚盛　年中入息　胥由管箱人把持　留作建醮慶賀神誕之用　本市於六月卅號沒收各廟宇偶像後　各鄉人士　深恐南海縣政府踵而行之　罔不慄慄危懼　各鄉紳耆鄉長之稍爲明達者　將提議取銷建醮慶賀神誕之迷信陋習　常欵提出辦學或收回最低利息轉貸與農民開耕　昨由田心鄉長楊某發起各鄉景從附和　楊鄉長定八號假中和社學召開談話會　討論壹切云

醫生鍾樹樹生　寓賓來旅館二十二號房

補品之王　腎中寶

發育不全者……注意
陽事不舉者……注意
舉而不堅者……注意
堅而不耐者……注意

△腎中寶確能治療
腎部陽萎等弊病　興陽久戰之功能
堅如鐵錐的勇氣　交接不倦的精力
担保速效　每盒一元　半打五元五　一打十元
溫哥吧機靈堂廣告　代理處　廣萬生

特色奇效　房中快樂水　每樽五毛
房中快樂水　馳名久已哉　非是車大炮　用過皆贊許
堅硬如鐵錐　久戰更興趣　完全係補品　益精兼補髓
◎用法單內詳明　注意不受C.O.D.
Kee Ling Tong 236 Pender St. E. Vancouver, B. C. Can.

雲高賓來旅館
華埠
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Seymour 2926-0
Vancouver, B. C. Canada
電話詩磨貳九貳六○

賓來旅館設在雲城
片打街東二五八號
樓高五層房間百二
被褥鮮明冷熱水龍
四時順應常居亦可
暫住聽命租價克己
往來利便向所讚稱
僑胞賜顧格外歡迎
本旅館同人謹啟

▲卡城達權社紀念鳴謝
雲埠李偉君賀金貳元　馬當修君賀金五元
蔣國持君賀金壹元五　卡城致公堂黃寶森
周汝梅君賀金壹元五　滿城致公堂達權社
吳溫溪君賀金壹元五　叨吆致公堂達權社
黃惠金君賀金壹元五　都城振洪聲劇社
李華炳君經費壹元　中興號送紅炮生菓
梁裕昌君送紅炮煙生菓　以下俱祝詞
雲埠洪門總机關致公堂　維城致公總堂達權總社
穩嘮暗市党致公堂達權社　列必珠致公堂達權社
錦補碌致公堂達權社　墨國周城致公總分堂
企蕪打致公堂達權社　雲埠達權社
卡城馬當修　夏城致公堂
維城周道緝　陳羣振　呂瑞卿　胡穩
林紹廣　林鐵郎　黃梓華　曾榮　吳琪祝詞

▲二埠致公堂鳴謝夏季香油
蘇杜儀　廣順隆　葉崇義　劉福　陳旺　以上各五毛
譚文廣　李來百　李來千　梁廷袞　黃享　潘林
梁灼南　梁煉石　曹翔燕　李聖燕　廖升　梁煜
吳錦昌　羅子貞　李聖創　林立權　李漢　江灶
蔣會可　宋昭海　宋昭懋　廖啟烈　林勝　林文合
黃桂昌　朱棣溢　司徒文源　以上各貳毛五

生隆棧參茸玉桂藥材
秘製經驗膏丹丸散
▲西醫代售　普市固止扯氣斷根藥露
此藥露專治咳嗽氣喘痰涎壅盛以致阻塞肺竅呼吸不利甚至氣緊扯急喉中聲響面色變常難以言語日不思食夜不安寢辛苦異常等哮吼氣喘之症
或有僑胞時操瓦仔傷之工每受木塵阻塞而喘者尤能奏効凡患喘者當即購用藥力一到必能平氣定喘強身健体不拘新起舊發照法射入喉內定必掃除病根可毋復發之患
價目　全副器具連藥水共銀拾五元　不取具獨用藥水銀五元五
▲新到唐山各種鮮明瓜仁菜米發行
▲趙邦立統理內外全科花柳雜症寓內
Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B. C. Can. 電話 Phone Sey. 6923R

▲本報營業部啟事
本報兼接理各種印件：如傳單・貨單・名片・入魚紙仔・信封面・信箋・券據・徵信錄・捐册・及・書籍等・名目太繁・恕未枚舉：均工作精美：印刷玲瓏：又接造笠巴圖章：計價特別相宜：仰祈留心賜顧是荷：

遺精　雖是男子通病　其實最足傷身
若遷延不治　阻碍前程
危及生命　速服

海狗鞭健腎丸
治男子腎虛腰痛第一
中外各埠均有代理
分行廣州市長壽東

姑嫂丸
治婦女經病赤白不育

雲埠代理　活生行　金利源
域埠　萬育堂　滙生源